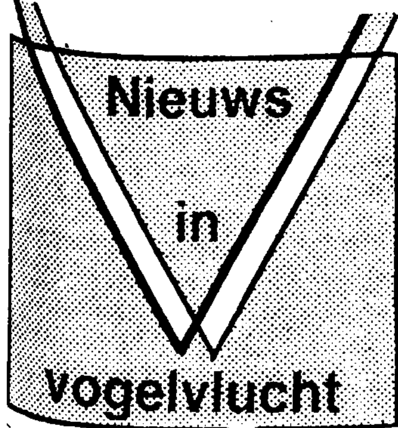
Amigoe VANDAAG

De coalitie-partijen mogen zich daarvoor wel een goede hamer aanschaffen

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 286

DONDERDAG 10 DECEMBER 1987



DEN HAAG — De VS minister van Buitenlandse Zaken. Shultz, en zijn collega's van de 5 Westeuropese landen waar INF- raketten geplaatst zouden worden komen vrijdag in Brussel bijeen om 5 bilaterale verdragen te tekenen over de inspectie van raketbases die de VS krachtens het INF- akkoord zullen toestaan. Shultz zal verder de VS- bondgenoten over het verloop van de top inlichten. In Warschau komen morgen de staats- en partijleiders van de 7 landen van het Warschau Pact voor een soortgelijk overleg bijeen.

*****

AMSTERDAM — De dollar is vandaag naar nieuwe dieptepunten gedaald met een recordkoers van 132,18 yen in Tokyo. In Amsterdam werd een middenkoers van 1,86905 Ned. gulden genoteerd, bijna gelijk na het slot van woensdag. De VS econoom Kaufman verwacht dat de dollarkoersen volgend jaar verder gaan dalen als gevolg van de beurscrisis van afgelopen oktober. Hij voorziet een koers van 120 yen of 1,50 mark. De lagere dollar zal de VS export ten goede komen waardoor de economie weer wordt versterkt. De Dow Jones index reageerde gisteren op de overtuiging dat het dieptepunt van de beurscrisis voorbij is en op de top in Washington met een behoorlijke stijging van 34,15 punten. De index sloot op 1.902,52. In Japan steeg de Nikkei index met 395,14 punten tot 23.280,64 punten.

*****

TOKYO — Het overschot op de handelsbalans van Japan is in november uitgekomen op 4,74 miljard dollar na 5,25 miljard dollar in november vorig jaar. De import nam toe met 49 procent tot 14,17 miljard dollar en de export met 11,8 procent tot 18,91 miljard dollar.

*****

ATHENE — In het gebouw van de Kamer van koophandel in de Griekse hoofdstad vond vanmorgen een explosie plaats. De politie vermoed dat er doden en gewonden gevallen zijn. Meer informatie was niet bekend.

*****

GAZA — Vandaag is het voor de 3e opeenvolgende dag in de Gazastrook en op de westelijke Jordaanoever tot botsingen gekomen tussen demonstrerende Palestijnse jongeren en het Israëlische leger. In de stad Gaza waren bijna alle scholen gesloten. In de stad zijn barricaden opgericht met brandende autobanden en vuilnisbakken. Rond het middaguur waren in een ziekenhuis 16 Palestijnse jongeren met schotwonden opgenomen. Dinsdag werden 5 Palestijnen doodgeschoten en vielen er 27 gewonden. Op de westelijke Jordaanoever werden 23 jongeren gearresteerd.

*****

BAHRAYN — De Iraakse luchtmacht heeft vandaag een Iraanse supertanker in brand geschoten. Het schip werd door minstens één exocet raket getroffen. Sinds het begin van de Golfoorlog werden 420 schepen bestookt, waarvan dit jaar 152. Verder liggen 93 schepen stil in de Golf.

*****

CANBERRA — Australië zendt 20 marine- duikers naar de Golf om te helpen bij de mijnbestrijding. Zij zullen onder Australisch bevel opereren vanaf Britse schepen.

*****

MADRID — Grote ankers uit Nederland zijn op weg naar het rampschip Cason voor de Spaanse kust bij Finisterre. Zij moeten voorkomen dat het schip met zijn gevaarlijke lading chemicalien verder op de rotsen wordt gedreven. Er wordt hard gewerkt om de lading te bergen voordat het weer slechter wordt. Tot vanmorgen had men 255 van de ruim 2.000 vaten uiterst giftig spul geborgen. Bij het ongeluk zijn 23 Chinese zeelieden omgekomen.

*****

PARIJS — Prins Sihanouk heeft afgezegd voor de besprekingen met premier Sen van Kampuchea die in januari in Frankrijk en in april in N-Korea zouden plaatsvinden. Sihanouk wil eerst overleggen met de coalitie- partners.

*****

CHONJU — Verkiezings- bijeenkomsten van regerings- kandidaat Roh Tae- Woo voor het presidentschap in Zuid Korea zijn vandaag totaal verstoord door aanhangers van de oppositie. Roh bleef ongedeerd en vluchtte een hotel in.

*****

MANILA — Woensdag is de Filipijnse coupleider kolonel Honasan gearresteerd. Hij zal voor de krijgsraad terecht moeten staan, aldus een militaire woordvoerder. Honasan wordt beschuldigd van muiterij en gedrag dat niet strookt met zijn status van officier. Oud Defensieminister Enrile neemt de verdediging op zich.

VANDAAG 'DAG VAN DE WAARHEID'

Afghanistan en START centraal in derde gesprek

Niets nieuws op tafel tijdens top

WASHINGTON — Op de tweede officiele dag van de topbijeenkomst tussen de Amerikaanse president Ronald Reagan en de Sovjetrussische partijleider Michail Gorbatsjov is volgens verscheidene vooraanstaande Amerikaanse politici geen enkele doorbraak gekomen. Howard Baker, stafchef van het Witte Huis, zei woensdag dat Gorbatsjov tot nu toe nog "niets volstrekt nieuws" heeft gepresenteerd. De beide staatsleiders spraken gisteren over een tijdschema voor de terugtrekking van de Sovjettroepen uit Afghanistan en de strategische wapens. Volgens de woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, vormden de opmerkingen van Gorbatsjov over de kwestie Afghanistan een "hoopvol teken".

"Grote verrassingen" hebben we nog niet gekend, aldus Witte Huis- stafchef Baker. Volgens hem is er nog een "lange weg" te gaan alvorens sprake kan zijn van overeenstemming op concrete punten. Minister van Buitenlandse Zaken George Schultz trachtte bovenmatige verwachtingen te dempen. Naar hij zei, zijn op alle terreinen "goede inhoudelijke discussies" gevoerd, maar kan geen sprake zijn van snelle vooruitgang.

In de besprekingen van woensdag, die ongeveer twee uur duurde, spraken beide leiders over de mogelijke vermindering van het aantal strategische wapens voor de lange afstand (START). Na het INF verdrag wordt nu gestreefd naar een akkoord over de halvering van de strategische kernarsenalen, die in totaal 12.000 raketten en bommenwerpers omvatten. Daarnaast kwam de kwestie Afghanistan aan de orde. Volgens anonieme regerings- functionarissen zou de Sovjetleider niet ingegaan zijn op de door Reagan genomende termijn van twaalf maanden, bedoeld voor de terugtrekking van de naar Westerse schatting 115.000 Sovjetmilitairen uit Afghanistan. De Sovjetunie wil eerst dat een einde komt aan de militaire hulp die de VS leveren aan het islamitische Afghaanse verzet, aldus deze functionarissen. Ook de mogelijkheden om Iran en Iraq tot een wapenstilstand te bewegen werden besproken. Volgens deskundigen boekten Gorbatsjov en Reagan over de gehele linie weinig opzienbarende vooruitgang. Niettemin werd na afloop zowel van Amerikaanse als van Sovjetrussische zijde gesproken over "goede en produktieve" gesprekken.

AFGHANISTAN

Voor het gesprek in de Oval Room van het Witte Huis, waaraan behalve de ministers van Buitenlandse Zaken Shultz en Sjevardnadze ook vice- president George Bush deelnam, bevestigde Gorbatsjov tegenover journalisten dat de Sovjetunie bereid is haar troepen uit Afghanistan terug te trekken. Hij vertelde verder dat hij eerder op de dag tijdens een ontmoeting met leiders van het Amerikaanse Congres de verzekering had gekregen dat de Senaat het dinsdag ondertekende INF- akkoord zal goedkeuren.

De leider van de Democratische meerderheid in de Senaat Robert Byrd zei dat hij Gorbatsjov had verteld dat ratificatie van het INF- verdrag aanzienlijk makkelijker zou worden als Moskou zijn troepen uit Afghanistan terugtrekt en meer respect toont voor de mensenrechten. Verscheidene conservatieve senatoren hebben aangekondigd dat zij allerlei wijzigingen in het verdrag zullen proberen aan te brengen. De leider van de Republikeinse Senaats- fractie, Robert Dole, verklaarde na afloop van het gesprek met Gorbatsjov echter niet te verwachten dat de Senaat het verdrag zo zal verminken dat de regering opnieuw moet gaan onderhandelen met de Sovjetunie.

GEKWETST

Volgens Dole toonde Gorbatsjov zich gekwetst door de Amerikaanse kritiek op de beperkingen waarmee joden die de Sovjetunie willen verlaten te kampen hebben. Hij vertelde dat de Sovjetleider negen Congresleden trakteerde op een les over mensenrechten waarin hij het toelatings- beleid van de VS voor immigranten hekelde. "Volgens hem moeten wij zijn land niet voorschrijven wat het moet doen, zoals hij ons dat ook niet voorschrijft", aldus Dole.

AFSCHEID

Was het gisteren, na de vreugdevolle ondertekening dinsdag van het alom "historisch" genoemde INF- verdrag -in de woorden van Fitzwater- een dag van "zware arbeid" en het "opstropen van de mouwen". Volgens waarnemers wordt vandaag de "dag van de waarheid". Na een werkontbijt met vice-president en Republikeinse presidents- kandidaat George Bush zal Michail Gorbatsjov nog twee officiele gespreksrondes met president Reagan voeren. Na het plechtige afscheid in het Witte Huis zal de Sovjetleider een afzonderlijke persconferentie geven. Reagan spreekt 's avonds de Amerikaanse bevolking via de televisie toe.

Shultz en Sjevarnadze hebben woensdagmiddag drie akkoorden ondertekend. Een daarvan behelst de luchtvaart en voorziet in rechtstreekse vluchten tussen Moskou en New York. Daarnaast ondertekenden beide ministers een verdrag voor de controle op ondergrondse nucleaire proeven. Ten slotte is ook een verlenging vastgesteld voor de samenwerking op het gebied van proefnemingen in de oceanen.

Pretoria: bewijzen voor brand in verongelukt vliegtuig

TAIPEI — In het Zuidafrikaanse vliegtuig dat onlangs met 159 man aan boord in de Indische Oceaan terecht kwam heeft brand gewoed.

Volgens South African Airways heeft het onderzoek bewijzen daarvoor gevonden in de vrachtruimte van de Boeing 747. Het onderzoek richt zich nu op de vraag hoe de brand is ontstaan. Het ongeluk gebeurde niet ver van het eiland Mauritius. De laatste boodschap van de captain was dat er rook in de passagiersafdeling werd geconstateerd.

De luchtvaart- maatschappij maakte niet bekend wat voor lading het toestel vervoerde. Het was een Boeing welke naast passagiers ook veel vracht kan vervoeren.

Aantal raketten van SU overschat

VS hebben meer INF-raketten in Europa dan meegedeeld

WASHINGTON — De VS hadden aan de vooravond van de topconferentie tussen Reagan en Gorbatsjov meer kernraketten voor de middellange afstand in Europa gestationeerd dan Washington in zijn voorlichting had meegedeeld, en de Sovjetunie minder. Dit blijkt uit de cijfers in het verdrag dat president Reagan en partijleider Gorbatsjov dinsdag hebben ondertekend.

Een "geplaatste" raket is niet automatisch "operationeel" onderstreept men in officiele Amerikaanse kring om het 'surplus' van 65 raketten (429 in plaats van 364) aan de kant van de VS te verklaren.

Wat de 'minus' aan de kant van de Sovjetunie aangaat, had Moskou dit jaar al een aantal SS- 20's en SS- 4's teruggetrokken, wat niet doorgedrongen was tot de statistieken van het Amerikaanse ministerie van Defensie. De Sovjetunie bleek uiteindelijk niet over 500 à 600 INF- raketten te beschikken met een groter bereik maar over 470, zo blijkt uit cijfers die Moskou aan de vooravond van het ondertekenen van het INF- verdrag openbaar heeft gemaakt. Verder beschikt de Sovjetunie maar over 405 SS-20 raketten tegenover 441 in het Pentagon rapport en 65 SS- 4's in plaats van de 112 die de Amerikaanse overheid noemde.

Het Pentagon heeft ”het eenvoudig niet goed geoordeeld het publiek correct te informeren”, was het snijdende commentaar van Wiliam Arkin van "Summit Watch" een onafhankelijke commissie van Amerikaanse deskundigen die met het oog op de top tussen Reagan en Gorbatsjov gevormd was.

Ruim 24 uur na de ondertekening van het NF- akkoord weigerden de Amerikanen woensdag nog steeds alle cijfers en de lijsten van de bases te publiceren waar zich INF-raketten van de twee landen bevinden.

"Deze kwestie is in studie" binnen de regering, volstond de belangrijkste Amerikaanse onderhandelaar voor de INF- raketten, Maynard Glitman. Zijn Sovjet- tegenhanger die kennelijk voorstander is van meer 'Glasnost' toonde zich door deze beslissing verrast: "Ik heb nooit gedacht dat er zo'n probleem zou ontstaan", zei Aleksej Oboechov.



...wanneer wordt er nu eens eindelijk iets gedaan aan dit fraaie bord, dat jarenlang op deze manier pal naast het bureau voor Toerisme hangt, bij het Curaçao Plaza hotel, in het hartje van de stad. Er is toch geen Amerikaanse of Engelse consultant nodig om een rapport uit te brengen over het verwijderen en vernieuwen van een dergelijke verfraaiing van Punda? Morgen worden de gerestaureerde Fort-bogen officieel in gebruik genomen. Kom op, even een ladder halen, er op klimmen, hard aan het bord trekken, en weg is het.

Zou nou niet iemand van het bureau voor Toerisme dat bord hebben zien hangen?...

Omstreden militair naaste assistent president Duarte

SAN SALVADOR — Minister van het presidentschap in El Salvador wordt binnenkort kolonel Reynaldo Lopez Nuila. Hij wordt gezien als iemand die betrokken is geweest bij de moord indertijd op aartsbisschop mgr Oscar Arnulfo Romero van San Salvador.

Kolonel Lopez Nuila is op het ogenblik onder- minister voor Openbare veiligheid. Vanaf januari zal hij echter verantwoordelijk zijn voor de dagelijkse bezigheden van president Jose Napoleon Duarte. Politiek gezien zijn zij nauw met elkaar gelieerd. Lopez Nuila was het hoofd van de Nationale politie toen deze nog sterk betrokken was bij martel- praktijken en het plegen van politieke moorden. Hij ontkent echter elke betrokkenheid bij de moord op mgr Romero. Een dergenen die naar hem wijzen als betrokken bij deze moord is de ultrarechtse politicus majoor Roberto d'Aubuisson. Ook de naam van D'Aubuisson wordt steeds genoemd in verband met de nog niet opgeloste moord op de Salvadoraanse aartsbisschop.

Weinig schot in OPEC-overleg

Geen overeenstemming over olieprijs en produktie

WENEN — De ministers van Olie van de Organisatie van Olie- Exporterende landen (OPEC) hebben zich de eerste dag van hun halfjaarlijkse beraad bezig gehouden met het bespreken van rapporten van verschillende commissies van het oliekartel, onder meer over de markt situatie en de te verwachten vraag naar OPEC- olie. Over de heetste hangijzers, het prijspeil en productie- niveau voor volgend jaar, is vandaag gesproken maar de ministers hebben geen overeenstemming bereikt.

Woensdagmorgen werd de vergadering officieel geopend met een bijeenkomt van ongeveer een uur. De minister van Olie van Nigeria, Rilwanu Lukman werd daarbij herkozen tot voorzitter van het oliekartel. Lukman, die in juni vorig jaar de Venezolaanse minister Arturo Hernandez Grisanti opvolgde, gaat daarmee de vierde ambtstermijn van een half jaar in. Vice- voorzitter wordt de minister van Olie van Ecuador, Fernando Santos Alvite.

's Middags zijn er bilaterale contacten tussen de ministers geweest om de belangrijkste geschilpunten tot een oplossing te brengen. Het gaat daarbij vooral om de eis van Iran, gesteund door Libië, dat de huidige basisprijs van achttien dollar per vat wordt verhoogd om de daling van de dollarkoers te compenseren. De meeste OPEC- landen willen de prijs handhaven omdat zij een verhoging onrealistisch vinden. Iran heeft laten weten een akkoord zonder prijsverhoging niet te zullen ondertekenen.

De Iraanse minister van Olie, Gholamreza Aqazadeh, gaf woensdag na afloop van overleg met zijn Venezolaanse ambtgenoot Arturo Hernandez Grisanti aan dat er ook op het punt van de prijzen is gesproken over mogelijkheden voor een vergelijk. "We doen ons best om tot een compromis te komen", verklaarde hij. Vandaag bleek daar echter nog geen sprake van te zijn. Minister Shakshuki van Libië verklaarde dat de enige overeenstemming die er was bereikt was dat de olieprijs niet omlaag moet.

Een ander probleem is de eis van Iraq dat het een even groot productie- contingent krijgt toegewezen als oorlogsrivaal Iran. Ook dat zou voor Iran onaanvaardbaar zijn. Iran heeft nu een contingent van 2,37 miljoen vaten. Voor Iraq is een produktieniveau van 1,5 miljoen vaten per dag vastgesteld maar het land heeft dat nooit erkend en haalt op het ogenblik volgen schattingen dagelijks 2,6 miljoen vaten boven de grond. In kringen van de vergadering werd de kans woensdag redelijk geacht dat er een compromis uit de bus zal rollen waarbij het contingent van Iraq wordt verhoogd, maar niet tot het niveau van Iran.

De ministers van Olie hebben vanmorgen in groepjes met elkaar overlegd. De bewindslieden van Algerije en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) hebben de conferentie verlaten. De delegaties van die twee landen zijn nog wel in Wenen aanwezig.

Chili boos over geld van VS voor democratie-campagne

SANTIAGO — Het ministerie van Buitenlandse zaken van Chili heeft voor de tweede keer zijn afkeuring uitgesproken over het wets- ontwerp van de Amerikaanse Democratische senator Tom Harkin. Het voorstel komt er op neer dat er één miljoen dollar opzij wordt gelegd voor het propageren van vrije verkiezingen in Chili. Volgens Chili is dit een "nieuwe inmenging" in de binnenlandse aangelegenheden van Santiago. Het gaat hier namelijk om een kwestie die uitsluitend de Chileense burgers aangaat.

Na onderbreking elf maanden

Ecuador hervat terugbetaling op schulden

QUITO — Ecuador heeft de terugbetaling van zijn buitenlandse schuld hervat na een onderbreking van elf maanden.

Wegens de moeilijke financiële situatie schortte de regering van president Leon Febres Cordero begin dit jaar de betaling op de schulden op. De verslechtering van de financiele situatie was het gevolg van de val van de olieprijs. De olie- inkomsten zijn namelijk de belangrijkste bron van deviezen voor Ecuador: 65 procent van zijn deviezen krijgt Quito uit de export van olie. Toen deed zich er in maart nog een natuurramp voor: een aardbeving welke gevolgd werd door een grondverschuiving als gevolg waarvan het olie- transport maanden lang stil kwam te liggen.

Half november echter heeft Quito 8,5 miljoen dolllar overgemaakt aan zijn schuldeisers. Begin deze week werd nog eens 36 miljoen overgemaakt. De totale schuld bedraagt 9,5 miljard dollar. Aangenomen wordt dat de schuldeisers medio november de hervatting van de schuld- betalingen hebben geeist als voorwaarde voor het herstructureren van 4,7 miljard der schuld. Ecuador heeft voor dit deel van zijn schuld een aflossings- termijn van negentien jaar gekregen, waarbij men de eerste zeven jaar niets hoeft af te lossen daarop.

MENSEN

Bishara Sirhan, de vader van Sirhan Bishara Sirhan die de Amerikaanse presidents- kandidaat ROBERT KENNEDY vermoordde, is vorige week in zijn dorp Taibe op de bezette Westoever overleden. Sirhan senior, die in de tachtig was, was op het einde van de jaren vijftig naar de VS geemigreerd. Zijn vrouw Mary en hun kinderen sloten zich daar later bij hem aan, maar hij verliet hen vervolgens en keerde naar de Westoever terug. Hij was op de Westoever in 1968 toen zijn zoon Robert Kennedy, broer van de doodgeschoten president John F. Kennedy, in een hotel in Californië doodschoot toen hij campagne voerde voor de democratische voordracht voor het presidentschap. Sirhan Bishara Sirhan werd tot levenslange gevangenis- straf veroordeeld. Hij liet op zijn proces doorschemeren dat zijn belangrijkste motivering was geweest Kennedy's steun voor Israël.

*****

Op hartelijke wijze vond gistermorgen bij de Kamer van Koophandel de huldiging plaats van EBBY ARENDS, die zijn derde lustrum vierde als bestuurslid van de Kamer. In die periode wist hij door zijn openheid zijn bestuursfunctie in de Kamer de nodige inhoud te geven. In het bijzijn van zijn echtgenote bood Kamer- voorzitter Minguel Mansur hem gelukwensen en een geschenk aan.

Christina van Druten- Hoogakker uit Randwijk is dinsdag op 111- jarige leeftijd overleden. Zij was de OUDSTE INWOONSTER van Nederland. Christina van Druten werd op 20 november 111 jaar. Zij was daarmee de oudste persoon die ooit in Nederland heeft geleefd, al verluidt het dat er in de vorige eeuw iemand nog ouder is geworden. Van Druten werd geboren in 1876 in het Betuwse Andelst en woonde bij haar schoondochter en kleinzoon thuis. Zij had twee zoons, zes kleinkinderen en negen achterkleinkinderen.

*****

De 45- jarige HELENE PASSTOORS, de Belgisch- Nederlandse ex vrouw van Klaas de Jonge die in Zuidafrika wegens subversieve activiteit in de gevangenis zit, heeft de prijs «Vrouwen van Europa» gekregen van een jury van journalisten tot 12 Europese landen. Passtoors, die op 26 juni 1985 wegens verraad door de Zuidafrikaanse veiligheids- dienst werd gearresteerd, zit tien jaar uit. De prijs «Vrouwen van Europa» is dit jaar ingesteld door de unie van Europese federalisten, om de inspanningen van vrouwen van binnen en buiten Europa te belonen die de eenwording van Europa dichterbij brengen en wier uitstraling dusdanig is, dat zij op Europa haar stempel drukt.

Menig Indisch gastheer die zijn bezoek wilde 'verwennen' met dure geïmporteerde Schotse whisky en menig whiskydrinker die bij voorkeur een 'buitenlandse' whisky bestelde zullen op hun neus gekeken hebben toen bleek dat wat zij schonken of bestelden in feite Indische whisky was. Bij een inval in een fabriek in New Delhi legde de politie beslag op 131 flessen onechte Schotse whisky en 470 lege flessen met kurken en etiketten van gerenommeerde merken. De politie hield een man aan die lege flessen opkocht, ze vulde met plaatselijke whisky, ze vervolgens verpakte in bedrieglijke kartonnen dozen en verkocht voor 25 dollar per stuk, wat vier keer zoveel is als de prijs van Indische whisky. India heeft een zware accijns op geïmporteerde whisky, die daarom op de zwarte markt hoge prijzen maakt.

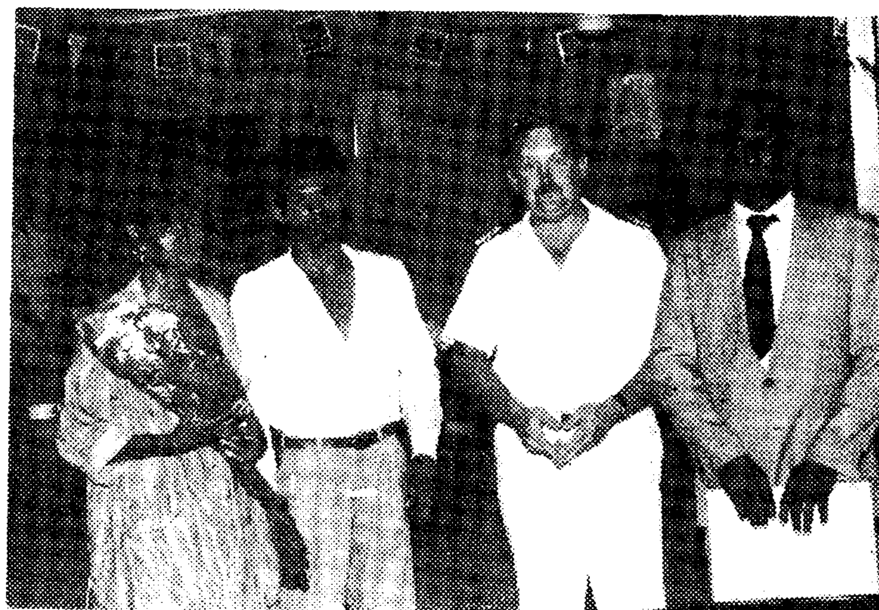
*****

Een textielfabrikant in Grenoble is veroordeeld tot acht maanden gevangenis- straf en een boete van rond 2.500 gulden wegens een moderne vorm van slavernij. Hij liet vier illegale Thailanders de hele week, inbegrepen het weekeinde, werken gedurende 12 uur per dag. De vier kregen voor deze 84- urige werkweek geen loon, maar alleen kost en inwoning en mochten hun onderkomen en het bedrijf niet verlaten.

*****

De commandant van de marinebasis Parera, kapitein- luitenant ter zee R.H. Zuidema reikte afgelopen week aan VICTOR MARTIR en REINIER STERLING, beiden burgerwerknemer van de Koninklijke Marine, een gratificatie uit omdat zij de pensioengerechtigde leeftijd bereikt hebben. Victor Martin werkt bij de marine als timmerman en is daar al 45 jaar in dienst. Reinier Sterling is zeilmaker en al 27 jaar in dienst bij de marine. Op de ene foto: de dochter en de zoon van Sterling, de commandant van Parera en Reinier Sterling. Op de andere foto Victor Martir en zijn dochter en de commandant van de marinebasis.





*****

Men neme 620 eieren, 62 kilo bloem, 15 kilo suiker, 28 kilo boter en 25 liter custard. Vervolgens menge men deze hoeveelheden en bakke het in een aangepaste vorm. Dit recept van de Franse kok Alain Lamontagne leverde, naar zijn zeggen, 's werelds GROOTSTE CAKE op. Het gebak is 5,5 meter lang en is gemaakt om geld voor behoeftige kinderen in te zamelen. De 36-jarige kok, die een restaurant in Liverpool heeft, werkte 39 uur aan het gebak. Hij verkoopt het in stukken en heeft tot dusver ongeveer 3.500 gulden geïncasseerd.

*****

Wat ongelooflijk fijn zo'n manneke in 't klein



Brandon Derek

3 december 1987

Derek Colina en Carol Colina- Capriles

Jan Sofat 177 A.

In zijn huis in Luzern (Zwitserland) is op 92- jarige leeftijd de oprichter van het industrieconcern Hunter Douglas, HENRY H. SONNENBERG, overleden. Sonnenberg legde in 1919 de basis voor de Hunter Douglas groep. Na een bescheiden begin bouwde hij een veelzijdige internationaal werkende industriële onderneming op. Hij trok zich enkele jaren geleden uit het actieve beheer van de groep terug, maar bleef als president- commissaris betrokken bij het bedrijf. Hunter Douglas houdt zich bezig met raambekledings- produkten (luxaflex), metaalproduktie en -handel en precisiemachines.

*****

In zijn proefschrift over "Huidkanker en blootstelling aan ultraviolet: onderzoek gericht op het schatten van risico's" komt drs. H. Slaper tot de conclusie dat als de ozonlaag 10 procent dunner wordt, het aantal HUIDTUMOREN met 50 procent zal toenemen. Van de ruim 10.000 gevallen van huidkanker per jaar in Nederland wordt naar schatting 70 tot 90 procent veroorzaakt door blootstellng van de huid aan ultraviolette straling. Om huidtumoren te vermijden, is het beter uit de zon te blijven, aldus Slaper. De belangrijkste bron van UV- stralen is de zon. Bovendien worden de stralen (kunstmatig) gebruikt in bruinings- apparatuur en de gezondheidszorg. Slapers heeft een model ontworpen waarmee berekend kan worden hoeveel straling bijvoorbeeld een psoriasispatient kan hebben zonder kans op huidtumoren op te lopen, hoeveel een klant in een bruiningssalon en hoeveel een badgast op het strand.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 + 22.00 uur *La Bamba* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Thundercats; 17.00 Mr. T.; 17.30 Alf; 18.00 Science and Technology; 18.15 Purba ku keshi: «Barkèt ku krema di keshi/Fantasia di keshi»; 18.30 Contact Magazine; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 The Big Story; 19.30 Special: «Moda ku Mylène»; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 RVD ta informá; 21.30 You again; 22.00 Wega di Number; 22.10 Kontakto ku Chacho de Castro; 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «The key to Rebecca» (1); 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Samson, tel.: 616718, pageboy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, Winston Churchillweg, tel.: 80800.
Punda: Popular, hoek Madurostraat/Columbusstraat, tel.: 611269.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CITRO (i.s.m. Marathon Surfing Curaçao): 20.00 uur filmavond - Curaçao Yacht Club.

AMNESTY INTERNATIONAL (**afd. Curaçao**): 20.00 uur voorlichtingsavond - Clubhuis De Tamarijn, Mahaaiweg.

HULPKERK BOCA SAMI: 19.30-21.00 uur lezing over drugs (sprekers de heren Hermans en Schnog).

DE LA TRY ELLIS- LEZINGENCYCLUS: 20.30 uur lezing over «Vrijheid van vergadering en betoging» (spr.: mr. J. Schilder) - aula UNA.

INTERNATIONALE FILMWERK CURAÇAO: 20.00 uur officiële opening door gezaghebber R.A. Casseres en première (voor genodigden) van de film «De Aanslag» (regie: Fons Rademakers; acteurs Dirk Lint, Monique van der Ven, John Kraaykamp e.a.) - Theater De Tempel.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

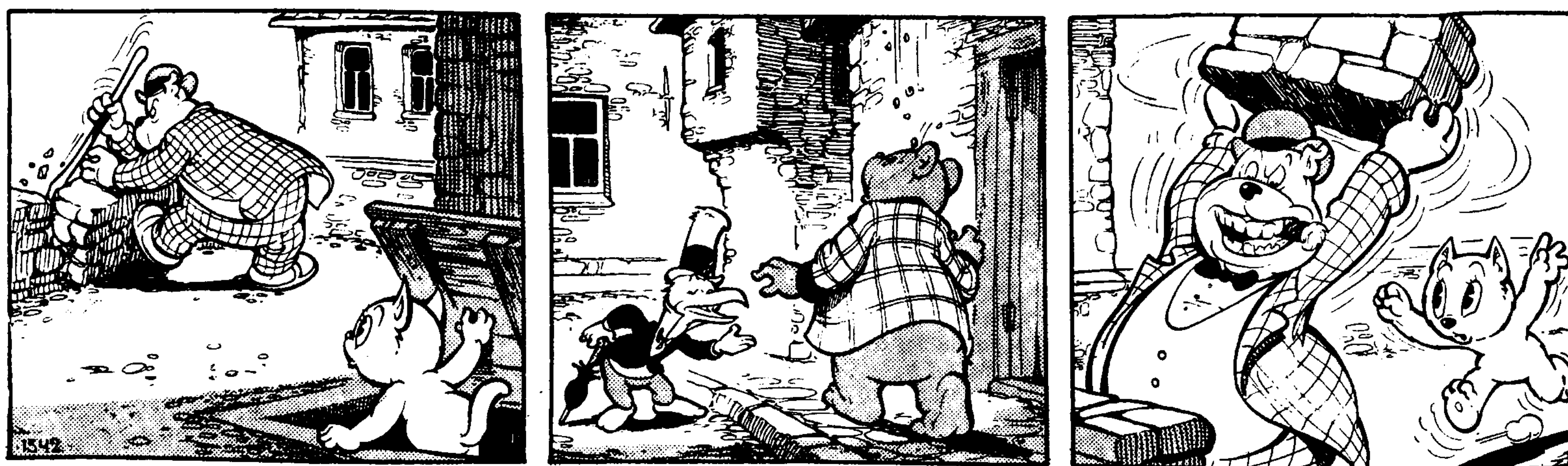
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder



1542 — Tom Poes, die achter Bul Super aan het dak had beklommen, zag dat de schurk een stuk muur had losgewrikt.

Hij begreep onmiddellijk de bedoeling en daarom sloop hij voorzichtig op de ongunstige gedaante af. Die werkte rustig door en het gerucht van zijn arbeid maakte het bewegen van Tom Poes onhoorbaar.

Beneden in de straat stond Partenspeler intussen op heer Bommel te wachten.

"Hierheen, mijn weldoener", sprak hij met een lieve stem. "In deze nederige woning is mijn tehuis. Hier is het, dat Tom Poes met ongeduld op u zit te wachten.".

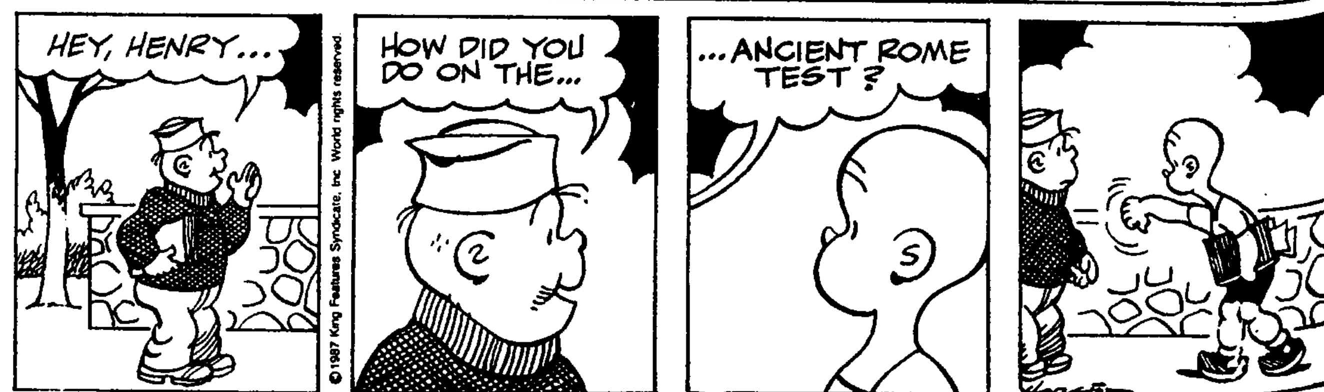
"Hm", zei heer Ollie afkeurend, "je had je gordijntjes wel eens mogen wassen. Het stoepje is trouwens ook niet geschrobd en wat betekent dat bord naast die deur? Wat moet die "erkende pleegvader"? En waarom komt Tom Poes niet naar buiten?"

"O, de pleegvader is een kennis van mij!" zei de heer Partenspeler haastig. "Een kindervriend, die hier een dozijntje bengels herbergt waarmee Tom Poes aan het spelen is".

Zo sprekende had de schelm een blik naar het dak geworpen en met fijne berekening lokte hij heer Ollie onder de plek waar Bul Super met zijn sloopwerk bezig was.

"Als u hier staat, kunt u het kamertje van uw jonge vriend juist zien!" zei hij hartelijk. Heer Bommel trad argeloos nader en keek verstoord op toen enkele brokjes kalk op zijn jasje vielen. Maar hij had niet in de gaten, dat op dit moment Super een groot blok metselwerk boven de ongunstige schedel hief, gereed om het neer te smakken.

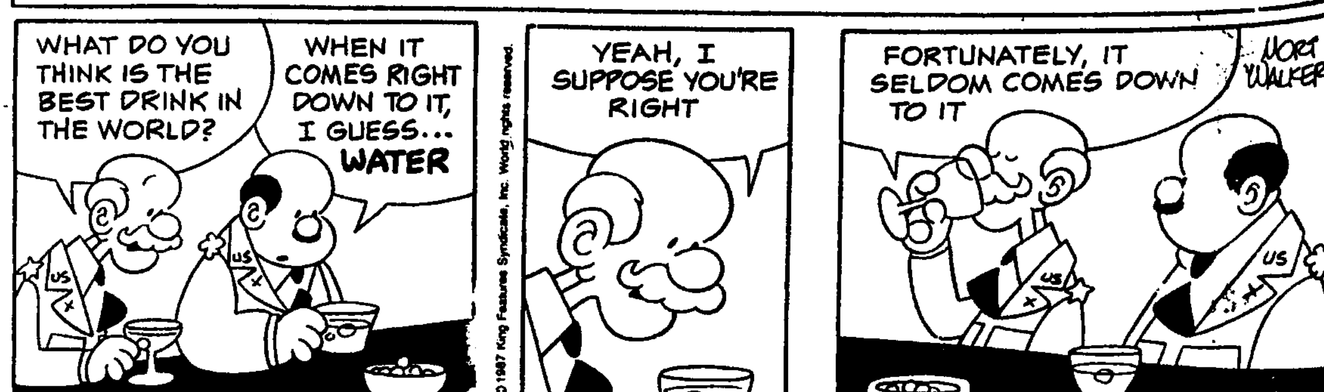
HENRY ® **By Dick Hodgins**



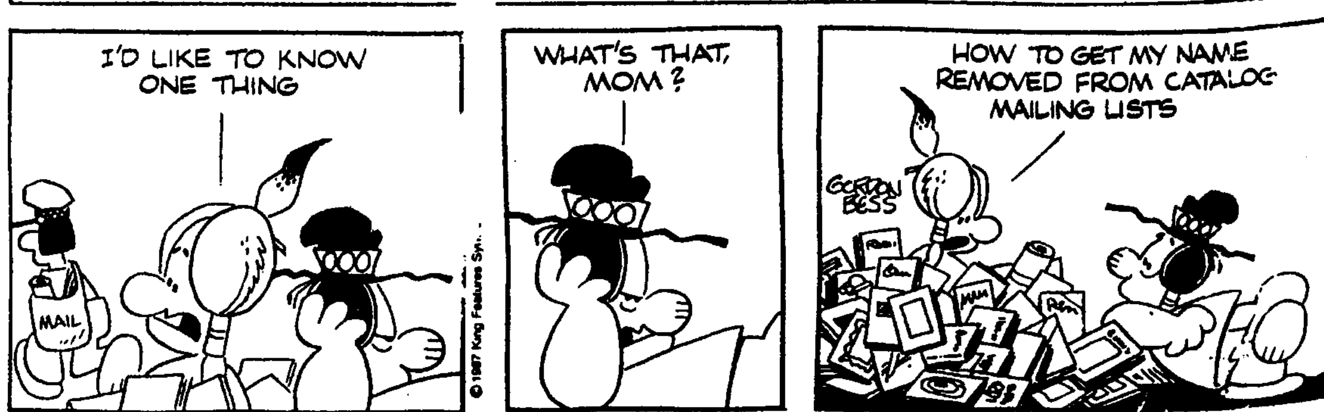
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



COALITIEPARTIJEN WILLEN ZONDAG SPIJKERS MET KOPPEN SLAAN

Louis Gumbs zegt onschuldig te zijn:

"Dit is geen spelletje, maar politiek bedrijven"

WILLEMSTAD — "Ik voel me niet het onderwerp van een politiek spelletje. Dit is geen spelletje, dit is politiek bedrijven." Dat zijn de woorden van Louis Gumbs, de nieuwe kandidaat voor de functie van minister van Verkeer en Vervoer en Justitie. Hij is voornemens rustig af te wachten op hetgeen Claude Wathey van DP St Maarten gaat doen. Gumbs heeft er geen moeite mee een collega te worden van de ministers die hem enkele maanden geleden officieel uit zijn functie ontheven. Evenmin denkt Gumbs dat het problemen zal opleveren om met directeur Pascal van de Landsradio samen te werken. Die heeft volgens Gumbs nooit een negatief rapport over hem geschreven. De schorsing van Gumbs als directeur van de Landsradio St Maarten, was volgens de betrokkene zelf het gevolg van een "politieke beslissing". Hij zegt zijn handen in onschuld te wassen en geen "mismanagement" of onregelmatigheden op zijn geweten te hebben.

Die verklaringen deed ministers- kandidaat Louis Gumbs gisteravond in een interview met de Amigoe. Gumbs was maandag op Curaçao aangekomen voor een gesprek met premier Don Martina waar hij zich tevreden over toonde. Martina heeft Gumbs uitgelegd dat het niet om de persoon gaat, maar om de politieke perikelen met DP St Maarten. "Daar heb ik begrip voor." Premier Martina zelf verklaarde tegenover de Amigoe dat het gesprek met Louis Gumbs en oppositie- leider Vance James van de SPM op St Maarten, zuiver informatief bedoeld was.

SPIJKERS

Wathey had immers bij de voordracht van Louis Gumbs laten weten, dat hij hiermee voldeed aan de wens van de oppositie en de vakbonden op St Maarten. Dat is door Vance James bevestigd, aldus Martina die zei "voldoende nuttige informatie" te hebben gekregen voor het komende coalitie- beraad aanstaande zondag.

Gistermiddag waren de coalitie- partijen reeds bijeen gekomen en de voordracht van Gumbs stond ook op de behandeling. Dat punt is officieel evenwel niet aan de orde gekomen omdat Claude Wathey schitterde door afwezigheid en men de kwestie met hem wil bespreken. Wathey bleef op St Maarten omdat daar gisteren een belangrijke vergadering van de eilandsraad was ter goedkeuring van de begroting van 1988. Hij zal voor aanstaande [illegible] genodigd worden en dan moet men "spijkers met koppen slaan", aldus premier Martina.

MAAT IS VOL

De kwestie is gisteren uiteraard wel ter sprake geweest en de algemene stemming was er één van "nu is de maat vol". Er doen dan ook hardnekkige geruchten de ronde als zouden de coalitie- partijen voornemens zijn DP St Maarten te bedanken voor verdere samenwerking. Zonder de steun van deze Bovenwindse partijen hebben de coalitie- partijen nog steeds een meerderheid in de Staten, zij het er één van 12 zetels. Om die basis sterker te maken, wordt overwogen om met de UPB van Bonaire in zee te gaan. Deze partij had bij de regerings- crisis enige weken geleden (veroorzaakt door de houding van DP St Maarten) al schriftelijk laten weten bereid te zijn de coalitie- partijen te steunen.

Claude Wathey heeft zich namelijk de afgelopen maanden behoorlijk onwenselijk gemaakt. Was het eerst de ruzie om de gezaghebbers- kandidaat die bijna een breuk veroorzaakte in de regering, enkele weken later kwam hij met dezelfde kandidaat op de proppen voor de functie van minister. Bovendien heeft Wathey met alle middelen die hem ter beschikking waren, getracht de aanschaf van nieuwe apparatuur voor de Landsradio tegen te houden. Ook zijn houding in die problematiek wordt hem verweten.

Wathey zelf lijkt er niet zo mee te zitten. Tegenover journalisten op St Maarten verklaarde hij begin deze week "rustig de beslissing van de coalitie- partijen af te wachten". Op de vraag wat hij zou doen als de coalitie niet akkoord gaat met de voordracht, liet Wathey weten dan een andere kandidaat te hebben. Wie dat is, is niet bekend.

De oppositie- partij PNP reageerde inmiddels ook op de gang van zaken en noemde het vreemd dat de regering opeens afwijkt van de ongeschreven regel dat voordrachten niet ter discussie gesteld worden maar dat de coalitie- partijen zonder meer akkoord gaan met een kandidaat die door een bepaalde partij wordt voorgedragen. Premier Martina reageerde gisteravond enigszins geirriteerd op die kritiek: "De PNP zit er helemaal naast, we hebben de voordracht van Sarah Williams helemaal niet ter discussie gesteld en die van Gumbs is toch ook niet ter discussie gesteld", aldus de premier. Op de vraag hoe hij dat antwoord rijmt met het feit dat de voordracht wel op de agenda van de coalitie- vergadering prijkt en de afkeurende geluiden over deze kandidaat die in politieke kringen te beluisteren zijn, antwoordde Martina slechts dat er gistermiddag niet over gesproken is. Concreter wilde de premier niet zijn.

ONSCHULD

Het probleem met kandidaat Louis Gumbs is dat hij enige maanden geleden geschorst werd als directeur van de Landsradio St Maarten, een departement dat hij als nieuwe minister onder zich moet krijgen Bovendien is de man geschorst op grond van ernstige verdenking van onregelmatigheden. Dat wordt door hem ontkend. Over een bezwarend rapport bij de procureur generaal zei Gumbs tegenover de Amigoe dat het altijd mogelijk is om een zwakke plek in een organisatie te vinden. "Als men zegt dat er vuiligheid is, is dat altijd op de een of andere manier aan te tonen." Gumbs is evenwel van zijn onschuld overtuigd en zegt dat directeur Pascal van de Landsradio die mening deelt. "We weten allebei dat het een politieke beslissing was", aldus Gumbs.

Hij heeft ook geen "hard feelings" tegenover de ministers die in een raadsvergadering Gumbs officieel uit zijn functie ontheven. Die gaven daarmee immers gehoor aan een voorstel van de voormalige minister Leo Chance en waren niet op de hoogte van het feit dat het om een politieke zet ging, zo verklaarde Gumbs. Hij keerde vandaag terug naar St Maarten waar hij rustig zal afwachten wat er gaat gebeuren. "Ik ben geen politicus maar weet wel dat het hier om politieke, interne problemen gaat. Die moeten eerst opgelost worden en daar sta ik voor de rest buiten", aldus één van de 'hoofdrolspelers' in dit politieke steekspel.



WILLEMSTAD — Minister Marco de Castro overhandigt de twee initiatiefnemers van Hardon Tea een check met subsidie voor de opleiding van het personeel.

Hardon Tea opende gisterenavond officieel haar deuren. De fabriek kostte 600.000 gulden en geeft werk aan 16 mensen.

Op de foto: drs De Castro met links van hem Donald McWilliams en rechts Harold Oehlers.

Om financiële miskleumen te voorkomen

Overheid maakt regeling voor industrial promotors

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Agustin Diaz van Economische Ontwikkeling is er van overtuigd dat Curaçao langzaam maar zeker uit de moeilijke tijden zal komen. De gouden tijden zijn weliswaar voorbij en we moeten ons voorbereiden op moeilijkere tijden maar door krachtenbundeling van de overheid en de privesector en vertrouwen in ons eigen kunnen, moeten we er weer bovenop komen. Eén van de nieuwe pogingen om de economie weer leven in te blazen, zijn de besprekingen om te komen tot een overeenkomst die de komst, en voornamelijk de betaling, van industrial promotors regelt.

Dat verklaarde gedeputeerde Agustin Diaz gisteravond bij de officiele opening van de nieuwe theefabriek Hardon Tea. Hij pleitte daarbij voor de bevordering van export. Dat is nog steeds een bittere noodzaak omdat het algemeen bekend is dat het met de deviezenvoorraad op het eiland slecht gesteld is, aldus Diaz. Het is dan ook een uiterste noodzaak om deviezen te genereren.

Een van de manieren om exportbedrijven aan te trekken, is middels zogenaamde "industrial promotors" die bemiddelen in de komst van buitenlandse bedrijven. In het verleden heeft de Curaçaose overheid evenwel negatieve ervaringen opgedaan met enkele van deze industrial promotors, hetgeen handen vol geld heeft gekost. Omdat deze industrial promotors hun nut wel bewezen hebben, streeft de overheid ernaar een overeenkomst te maken om de komst van industrial promotors open te houden, met dien verstande dat zij pas uitbetaald worden, als de fabriek hier daardwerkelijk is gevestigd, aldus Diaz gisteravond.

Een industrial promotor ontvangt meestal een kapitaalbonus, afhankelijk van de investering die met de komst van het bedrijf gemoeid is, een "labourbonus" afhankelijk van het aantal arbeidsplaatsen en een "findersfee". Dat geld zal in de toekomst niet meer uitbetaald worden als het voorstel op tafel ligt, maar pas als het project daadwerkelijk het licht ziet. De overheid denkt de overeenkomst, waarin dit geregeld wordt, begin volgend jaar gereed te hebben.

Niet alleen hoopt de overheid hiermee in de toekomst financiele miskleumen te voorkomen, maar de gedeputeerde is er ook van overtuigd dat de aanwezigheid van zo'n overeenkomst, industrial promotors zal stimuleren om hun best te doen projecten naar het eiland te brengen. En dat is wat Curaçao nodig heeft, exportbedrijven, aldus Diaz.

Hardon Tea-fabriek geopend

De Castro: protectie heeft nut bewezen

WILLEMSTAD — Anderhalf jaar nadat de protectiemaatregelen getroffen zijn, kan geconcludeerd worden dat deze hun vruchten hebben afgeworpen. Inmiddels zijn twintig nieuwe projecten gerealiseerd, waarvan een deel nog in voorbereiding is. Deze projecten zouden er niet geweest zijn zonder marktbescherming, aldus drs Marco de Castro, minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, gistermiddag bij de officiele opening van Hardon Tea. Nu na anderhalf jaar, is het marktbeschermings- beleid bijgesteld, zo liet de minister weten. Gebleken is dat de beste wijze van bescherming, verkregen wordt door economische heffing van vijftig procent op de geimporteerde artikelen. Dat moet dan in vijf jaar tijd afgebouwd worden tot vijfentwintig procent.

Zeer trots waren Donald McWilliams en Harold Oehlers gisteravond bij de opening van de nieuwe theefabriek. Zoals bekend keerden de twee heren enkele maanden geleden terug naar Curaçao nadat zij in Cuba lange tijd gevangen hadden gezeten. Met dit project is een langgekoesterde droom gerealiseerd, aldus Donny McWilliams die de periode in Cuba kort memoreerde.

Hardon Tea betekent een investering van 600.000 gulden. De fabriek biedt vooralsnog werk aan 16 mensen, een aantal dat in de toekomst uitgebreid zal worden als de export toeneemt. Er zijn nu vier smaken thee op de markt, ook dat zal in de toekomst uitgebreid worden, onder andere met de introductie van verschillende soorten vruchten- thee. Er is nu al export naar St Maarten en Aruba en Donny McWilliams keerde onlangs zeer enthousiast terug van een zakenreis door het Caribisch gebied met verschillende toezeggingen op zak. Die mogelijkheden moeten nu verder uitgewerkt worden. Daar lijkt echter wel toekomst in te zitten, aldus McWilliams.

Over de kwaliteit van deze lokale thee, was McWilliams kort: die is zeer goed, beter dan vele geimporteerde merken. Dat komt niet alleen tot uitdrukking in het feit dat er meer dan slechts één kopje thee mee getrokken kan worden, maar wordt vooral bewezen door een goede "aftertaste", aldus de thee- expert. Voor kwaliteits- controle van de consumentenbond of van regerings- zijde, is het tweetal dan ook niet bang: onze deuren staan wijdopen voor wat voor controle dan ook.

Minister Marco de Castro verrichtte de officiele opening gisteravond, voorafgaande hield hij een pleidooi voor de protectiemaatregelen. Ook deze fabriek is er gekomen dank zij de marktbescherming, hetgeen bevestigd werd door Donald McWilliams. De Castro liet zich bezorgd uit over de stagnerende economie op het eiland, hetgeen op alle fronten merkbaar is. Internationale en interne oorzaken, spelen hierbij een rol. De industriele sector vertoont evenwel geen sporen van stagnatie, dankzij de marktbescherming.

Sinds juli 1986, toen de regering haar protectie- beleid afkondigde, zijn er twintig nieuwe projecten ontwikkeld, door een investering van in totaal 20 miljoen gulden. Die projecten bieden werk aan ruim 250 mensen, aldus Marco de Castro.

De Castro ging gisteravond ook in op vermoedelijke kritiek die geuit wordt op het feit dat de fabrieken die de laatste tijd geopend worden maar beperkte hoeveelheden arbeidsplaatsen bieden. "Alle beetjes helpen", aldus De Castro die bovendien van mening is dat de economie beter kan steunen op vele kleinere fabrieken dan op twee of drie grote industrieën. "Als er daar een van sluit, zijn de gevolgen veel groter."

De minister kondigde aan dat de marktbescherming in de toekomst aangepast zal worden. "We hebben nu anderhalf jaar ervaring en zijn tot een aantal conclusies gekomen." Zo zal de bescherming gegeven worden door middel van een economische heffing van vijftig procent op de geimporteerde producten.

Daarnaast noemde De Castro de noodzaak van een kwaliteitsbureau en het bepalen van lokale normen waaraan de producten moeten voldoen. Eind januari komt er een delegatie van het Caribische controle- bureau Cariri naar Curaçao om dit project vorm te geven. Het ligt in de bedoeling zoveel mogelijk van de testen lokaal te doen.

De Castro zei nog tot een derde conclusie te zijn gekomen: de importeurs beginnen producent te worden. Terwijl in het begin niets dan kritiek geuit werd door de importeurs op de marktbescherming, beginnen deze daar langzaam maar zeker gebruik van te maken. Steeds meer importeurs nemen op de een of andere manier actief deel in lokale fabrieken en investeren daarin hun geld.

Aan het eind van zijn speech nodigde de minister de fabrikanten uit om meer gebruik te maken van het fonds voor de opleiding van personeel. De heren McWilliams en Oehlers mochten gisteren reeds hun tweede check ontvangen voor de opleiding van hun personeel. Er wordt echter zeer weinig van deze mogelijkheid voor subsidie gebruik gemaakt, hetgeen De Castro zei te betreuren.

Jaarlijkse kerstoptocht in binnenstad

WILLEMSTAD — Het comité 'Parada di Pasku' viert dit jaar zijn eerste lustrum met een kerstoptocht op 12 december in de straten van Willemstad. Aan de optocht nemen onder andere de padvinderij, sportmensen, zangers, dansers, de Stichting Totolika, het Mgr. Verriet Instituut en enige lagere scholen deel. De muziek wordt verzorgd door verschillende drumbands, brassbands en de St. Vincentius Harmonie.

De stoet vertrekt om drie uur 's middags uit het Rifstadion. Vervolgens gaat de optocht via de Pater Euwensweg, Hamelbergweg, Roodeweg, Breedestraat Otrobanda, Plaza Brion, Koningin Emmabrug, Breedestraat Punda, Wilhelminaplein, Hendrikplein, Pietermaaiweg, Theaterstraat, de Ruyterkade, Columbusstraat en eindigt tenslotte in het Wilhelmina Park.

In het Wilhelminapark wordt er een show gebracht door de jeugdgroep Zjozjoli. Tevens vindt er een uitreiking plaats aan personen die zich dit jaar verdienstelijk hebben gemaakt voor de samenleving.

Met deze parade vangt officieel de kersttijd in Curaçao aan.

Gregory Elias bij jaarlijkse lunch:

VOB ziet toekomst positief maar realistisch tegemoet

WILLEMSTAD—"We moeten de toekomst positief, maar wel realistisch tegemoet zien", meent voorzitter Gregory Elias van de Vereniging Offshore Belangen (VOB). Hij toonde zich optimistisch over de verschillende wetsontwerpen die in voorbereiding zijn en nieuwe alternatieven bieden aan de offshore- wereld, maar liet aan de andere kant een waarschuwend geluid horen over het begrotingstekort van de regering. "Een nog groter tekort zal een onnodige spanning in onze gemeenschap veroorzaken en een belasting verhoging zal de genadeklap zijn voor het toch al zeer broze vertrouwen in ons sociale en investeringsklimaat."

Die bezorgdheid uitte de VOB-voorzitter gistermiddag tijdens de jaarlijkse lunch van deze vereniging in het business- centre Zeelandia.

Elias ging in het kort in op de recente ontwikkelingen binnen de offshore sector waarbij de opzegging van het belasting- verdrag met de Verenigde Staten, uiteraard centraal stond. Daarover zei hij dat beide alternatieven, zowel het openen van nieuwe onderhandelingen om tot een nieuw verdrag te komen, als het alternatief van een offshore sector zonder een verdrag met de Verenigde Staten, in overweging genomen moeten worden.

Optimistisch was Elias over de nieuwe wetsontwerpen die in voorbereiding zijn en die de mogelijkheden van de Curaçaose offshore- sector dienen uit te breiden. Zo noemde hij het wetsontwerp voor "Mutual Funds", "Captive Insurance companies", "Trusts", dubbele scheepsregistratie en een wetsontwerp voor gepensioneerde personen.

De offshore sector op Curaçao eist echter nog meer. Zo noemde Elias de controle op financiele instellingen en de regeling van het bankgeheim. Voor wat betreft dat laatste, erkende de VOB-voorzitter dat niet onder alle omstandigheden de informatie geheim moet blijven, maar dat men hier wel zeer voorzichtig mee moet omspringen en deze materie duidelijk moet vastleggen.

Kritiek was er ook weer op de telecommunicatie- faciliteiten die nog steeds niet voldoen aan alle eisen. Dit ondanks de vele traditionele toezeggingen van de regeringen, aldus merkte Elias cynisch op. Dat bijvoorbeeld de Landsradiodienst en Setel apart geregeld zijn, is een "klassiek voorbeeld" van inefficient werken, en dure publieke service. Daar moet een gestructureerde oplossing voor gevonden worden, zo meent Elias.

Verder noemde Elias het afgeven van werkvergunningen aan buitenlanders, een probleem dat al enigszins beter is geworden, maar nog steeds niet perfect is en sprak hij zijn goedkeuring uit over het feit dat de kwestie van Fringe Benefits eindelijk geregeld is en met terugwerkende kracht per 1 januari 1987 ingaat. Voor de offshore- sector zelf, noemde hij het noodzakelijk de public- relations in het buitenland verder uit te breiden.

Op 20 december

Wilhelminapark-loop

ORANJESTAD — Volgende week zondag — 20 december — wordt door de Atletiekclub Olympia, onder auspiciën van de Arubaanse Atletiek Bond, de jaarlijkse Wilhelminaparkloop gehouden.

Er wordt ongeveer driehonderd meter gelopen over de voetpaden van het park en rond het standbeeld van oud-koningin Wilhelmina. De jeugd van zeven tot en met dertien jaar kan zich voor 15 december laten inschrijven bij Sportshop Antiliana of tijdens de atletiek-trainingen — iedere dinsdag en donderdag — in het Wilhelminastadion. Behalve medailles voor de winnaars worden er ook prijzen beschikbaar gesteld voor de beste deelnemers, terwijl enige prijzen worden verloot. Iedere deelnemer ontvangt een krentenbol en een Pepsi.

Het programma ziet er die dag als volgt uit: om half vijf wordt driemaal driehonderd meter gelopen door de jeugd van zeven en acht jaar. Gevolgd door een vierde ronde van driehonderd meter voor de jeugd van negen en tien jaar. Om vijf uur is de laatste loop voor de jeugd van elf tot en met dertien jaar, die in totaal vijfmaal de driehonderd meter zal afleggen. Na afloop is de prijsuitreiking. Hiermee besluit de Arubaanse Atletiek Bond zijn activiteiten voor dit jaar.

Zakenvaria

VAN JAN VAN OOST, die belast is met entertainment in de Fandango Nightclub van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel, wordt vernomen dat de komende weken in deze club top-entertainment wordt gebracht.

Tot eind van de maand treedt op de groep „Ink Spots", die in 1934 opgericht werd door Charley Fuqua, Bill Kenny, Ivory Johnson en Orville Jones.

In de loop der jaren bracht de groep meer dan één miljoen platen uit, zoals „Take a letter to Miss Jones", „Java Java", „I worry, I don't want to set the world on fire" en nog vele anderen. De huidige groep komt juist van een reis door Europa, waar in vele landen opgetreden werd. Eind van het jaar wanneer de Ink Spots vertrekt, komt de vrouwelijke groep „The Marvelettes" naar de Fandango Nightclub.

The Marvelettes kreeg bekendheid door drie hits waarvan miljoenen exemplaren werden verkocht, zoals „Please Mr. Postman", „Don't mess with Bill" en „Beechwood 45789". Het was de eerste vrouwelijke groep die destijds optrad in de Ed Sullivan-show.

Met reizen door Europa, Japan, China en de VS kregen zij nog meer bekendheid alsmede door een optreden voor de tv, onder meer in Dick Clarks American Bandstand.

LAGO HEIGHTS — In het nieuwe Buurtcentrum van de Lago Heights wordt aanstaande zondag van 's morgens tien uur tot vier uur in de middag een gebakverkoop gehouden. Dit is een jaarlijkse traditie van dit buurtcentrum waarbij nog verschillende andere activiteiten. Voor de jeugd is er een grabbelton, terwijl er als prijzen Kerstmanden beschikbaar zijn.

BASEL — Bij de fabriek Schweizerhalle van het Zwitserse chemiebedrijf Sandoz is vandaag een voorraadtank met 6.000 liter van het giftige oplosmiddel ethyleen-oxide geexplodeerd. Op 1 november 1986 stroomden als gevolg van een brand in hetzelfde complex giftige chemicaliën in de Rijn. Op 25 november van dit jaar kwam bij Sandoz in Basel ongeveer 900 liter van het oplosmiddel azijnzuur-ethylester in de rivier.

PEKING — De Chinese regering wil begin 1988 landelijk een stelsel van prestatieloon invoeren [illegible]. Vanaf dat moment moet in 12.000 grote en middelgrote staatsbedrijven de loonbetaling voornamelijk over geleverd stukwerk plaatsvinden.

Aruba herdenkt sterfdag van Simon Bolivar

ORANJESTAD — [illegible]

Kerstconcert Quintetto Arubano

[illegible]

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Leathel Weapon* (18 jr.).
II: 20.45 uur *A room with a view* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *El Niño y el Toro* (14 jr.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Miniserie; 21.30 De Brekers; 22.00 Larry King show; 23.00 Crossfire; 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week; 22.03 Larry King show; 22.53 Health week (CNN); 23.17 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

ARUBAANSE KUNSTKRING: 20.30 uur toneeluitvoering «De Klusjesman» (van Richard Harris; regie: Jules Royaards; acteurs: André van den Heuvel, Kitty Jansen en Marielle Fiolet) - Cas di Cultura.

SPORT
VOETBAL **(Gouden jubileum- finales): 18.45 uur (junioren) RCA vs Bubali; 19.45 uur (eredivisie) Estrella vs La Fama - Lago Sportpark.**

*****

OPEC met plan voorkoming overproduktie

LAGOS — De voorzitter van de OPEC Rilwanu Lukman van Nigeria heeft onthuld dat het olie- kartel bezig is met het opstellen van een plan met betrekking tot de over- productie van olie waarvan op het ogenblik sprake is. De opzet ervan is het overschreiden van de productielimiet onaantrekkelijk te maken. De fout welke in 1986 werd begaan moet onmogelijk gemaakt worden, aldus Lukman. Toen werd de oliemarkt overstroomd door teveel olie en zakte de olieprijs in.

Met zwaargewonde

Opnieuw ongeluk bij luchthaven

ORANJESTAD — Omstreeks half elf had gisteravond op de hoofdverkeersweg ter hoogte van de luchthaven weer een ongeval plaats. Hierbij raakte de 34-jarige Henry Walter Croes levensgevaarlijk gewond. Hij werd in zorgwekkende toestand in het Dr. Horacio Oduber hospitaal opgenomen.

Hij zat alleen in zijn jeep en verloor voorbij de verkeerslichten de macht over het stuur. De jeep kwam daarbij tegen een lichtmast terecht, die uit de grond werd gerukt, waarbij de bestuurder uit de jeep werd geslingerd. Naar de juiste toedracht van het ongeval, waarbij de jeep geheel vernield werd, wordt door de Verkeerspolitie een onderzoek ingesteld.



ORANJESTAD — De jubilerende frères De la Salle met hun gasten werden door de regering, onder leiding van premier Eman, ontvangen. Na afloop werd in het Papagayo Restaurant door de regering een lunch aangeboden (zie foto), waarbij de frères en de leden van de commissie aanzaten.

Voor optredens en workshop

Felix Walroud op Aruba

ORANJESTAD — Voor de week van 23 tot 30 december werd de heer Felix Walroud door het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel gecontracteerd.

Deze steelbandexpert zal op verschillende plaatsen optreden. Onder meer zal hij op Tweede Kerstdag van drie tot vijf uur een workshop geven voor geïnteresseerden, zoals steelband- spelers en andere musici. Deze workshop is geheel gratis. Verzocht wordt instrumenten mee te brengen. Voor inschrijving of nadere inlichtingen kan men Jan van Oost bellen (tel.: 33555 toestel 4404).

Felix Walroud begon op dertien- jarige leeftijd op Curaçao met steelband spelen en trad regelmatig op voor radio en televisie. Op vijftien- jarige leeftijd gaf hij les aan de steelband van de Koninklijke Marine op Curaçao. Sinds 1979 is hij in Nederland een solo- loopbaan begonnen en aan het bekend geraken in "Hilversumse"- kringen. Sinds twee jaar geeft hij les aan de steelband van de Koninklijke Marine in Rotterdam, alsmede aan de Rijkspolitie Steelband in Driebergen. Hij heeft reeds twee langspeelplaten met lichte klassieke muziek op de markt. De laatste tijd trekt hij de aandacht met het geven van schoolconcerten.

Finales frères-voetbaltoernooien

ORANJESTAD — In het Lago Sportpark te San Nicolas zijn vanavond de finale- wedstrijden voor het voetbaltoernooi, dat door de Arubaanse Voetbalbond werd georganiseerd ter gelegenheid van het gouden jubileum van de frères De la Salle. Om kwart voor zeven spelen in de junioren- finale: RCA - Bubali; om kwart over acht is de eredivisie-finale: Estrella - La Fama. Daarna volgt de prijsuitreiking in Joevs Drive-inn te Savaneta.

Met expositie, culturele avond, misviering en receptie

Viering gouden jubileum frères naar hoogtepunt

ORANJESTAD — Komend weekeinde zal het gouden jubileum van de frères De la Salle zijn standpunt bereiken met verschillende activiteiten. De afgelopen dagen werden de frères met vele activiteiten in de districten onthaald, terwijl bezoeken werden gebracht aan gouverneur F.B. Tromp en de regering van Aruba. Gistermiddag tijdens een ontmoeting met de pers werd in Casa del Mar nog eens verteld over die geslaagde vijftig jaren. De Amigoe komt aanstaande zaterdag met enige extra pagina's over de vijftig jaren van de frères, waarbij de nodige foto's niet zullen ontbreken.

In de Biblioteca Nacional werd door minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, een tentoonstelling over het werk van de frères geopend. Dit gebeurde in aanwezigheid van de frères en leden van de commissie op een wat ongebruikelijke wijze: door een ministeriële schop achter een voetbal in de Activiteitenruimte van de bibliotheek. Na afloop werden de nodige handtekeningen op die voetbal gezet. De tentoonstelling blijft tot 15 december aanstaande geopend.

Morgenavond om acht uur is in Cas di Cultura een culturele avond van gedichten, zang en dans waaraan medewerking verlenen Richard Harms, Oslin Boeklhoudt, Ernesto Rosenstand, Edwin Abath, Los Elegantes, Trio Huasteca, rio Arubeños, Rufo Odor, Tommy y Frances, Toty Arends, dansgroep Mangusá, Stanley Morales, Sharon Rose en Diana Antonette. De toegang tot het Cultureel Centrum is gratis.

Zaterdagavond om acht uur wordt in Hotel Americana de «Golden anniversary diner dansant» gehouden, waarvoor bij de commissie- leden nog kaarten beschikbaar zijn.

Zondagmiddag om zes uur wordt door de bisschop van Willemstad, mgr. W. Ellis, een mis uit dankbaar gecelebreerd in de Santa Cruz kerk, gevolgd om acht uur door een receptie in de Estrellaclub.

De gouden jubileum- activiteiten worden maandagmiddag om vijf uur besloten met een kranslegging op de drie graven van de frères, die op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat begraven liggen.

De commissie, die de gouden jubileum- activiteiten organiseert, verwacht dat niet alleen de oud-leerlingen van de frères maar de gehele Arubaanse gemeenschap belangstelling zal tonen om op deze wijze het onvermoeide werken van de frères voor Aruba te huldigen en vooral dus daarvoor dank te brengen.



ORANJESTAD — Gedeputeerde Boeiboei Cecilia van Bonaire bood tijdens het bezoek aan Aruba aan minister van Welzijnszaken, mr. Mito Croes, een folder aan waarop het wapen van Bonaire en een uitleg hiervan voorkomt. De gedeputeerde vergezelde de dansgroep Kibrahacha, die geslaagde uitvoeringen op Aruba gaf. Minister Croes, die de culturele samenwerking tussen Bonaire en Aruba benadrukte, bood de gedeputeerde een oud Arubaans miniatuur- huisje aan, dat de status aparte van Aruba symboliseert.

JERUZALEM — Israëlische veiligheids- agenten hebben dinsdagnacht een vooraanstaande Palestijnse journalist, tevens uitgever van een tijdschrift, gearresteerd. Volgens de autoriteiten is Abu Ayyash lid van de Al Fatah de belangrijkste gewapende tak van het PLO. In kringen van Israëlische en Westerse journalisten is met grote verbazing op de arrestatie gereageerd.

Poging met vals geld te betalen

ORANJESTAD — De Vreemdelingendienst meldde dat een passagier bij het vertrek de luchthavenbelasting met een vals biljet van honderd dollar wilde betalen.

Hij wilde vertrekken zonder een en ander te regelen. De passagier verklaarde niet te weten, dat het een vals honderd dollarbiljet betrof dat hij in een van de plaatselijke casino's geïncasseerd zou hebben. De politie bemiddelde en de man haalde een geldig honderd dollar- biljet te voorschijn om de belasting alsnog te betalen. Daarna kon hij vertrekken en bleef het valse dollar- biljet bij de politie achter.

PREMIER EMAN: GEHEEL ZELFSTANDIG OPEREREND

Directeur Mehran: Investeringsbank Aruba is nationaal instituut

ORANJESTAD — "Wij zijn er zeker van dat Aruba een goed gebruik zal weten te maken van de Arubaanse Investeringsbank, welke Aruba in zijn verdere economische ontwikkeling zal moeten helpen", aldus minister van Financiën, Armand Engelbrecht, gisteren bij het ondertekenen van de overeenkomst waarbij de regering van Aruba de bank een lening van twintig miljoen florin beschikbaar stelt. Directeur Mehran uitte zijn waardering voor het wijze besluit van de regering van Aruba om met de opzet van deze bank geen politiek te spelen, doch een geheel van de regering onafhankelijke bank op te richten voor de ontwikkeling van de economie van Aruba. Hij benadrukte nog eens, dat een geheel zelfstandig door voorzichtig beleid door de directie zal worden gevoerd, hetgeen men verschuldigd is aan de aandeelhouders. Er zijn 113 aandeelhouders: waaronder acht banken, vijf verzekerings- maatschappijen, twee pensioenfondsen, 25 bedrijven en een groot aantal individuele kleine beleggers. Hierdoor is de Investeringsbank een werkelijk nationaal instituut.

Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte, vond in de vergaderzaal van de Raad van Ministers de ondertekening plaats van het twintig miljoen florincontract tussen de regering en de Investeringsbank. Hierbij waren aanwezig premier mr. Henny Eman, minister van Financiën Armand Engelbrecht, de president van de Investeringsbank Aruba Mehran, met zijn commissarissen Hans Schnog, Jan Verdaasdonk en Boy Escalona, alsmede F. Croes van het departement van Financiën.

HISTORISCH MOMENT

De heer Mehran dankte de regering voor het vertrouwen in de bank en bracht hulde voor de wijze van opzet waardoor de bank zeker geen politiek instrument kan worden. Hij benadrukte dat de bank zich geheel zal inzetten in het belang van Aruba en vooral voor de verdere economische ontwikkeling.

Premier mr. Henny Eman noemde de ondertekening een historisch moment omdat hieruit blijkt het vertrouwen dat instellingen en individuelen op Aruba en in de Antillen in Aruba en haar toekomst hebben. Hij wees erop dat de twintig miljoen door de regering beschikbaar werd gesteld om de bank alle gelegenheid te bieden om te kunnen werken. Hij bracht dank voor al het vertrouwen. Hij haalde nog eens aan dat toen Aruba met deze Investeringsbankplannen kwam velen op Aruba en in het koninkrijk betwijfelden of een klein land als Aruba in deze moeilijke tijden het benodigde bedrag wel bijeen kon krijgen. Wij zijn er echter in geslaagd, waarbij het feit, dat wij een persoon als de internationale expert Mehran aan het hoofd van deze bank konden krijgen, het succes verzekert en de zekerheid van deze bank garandeert. Ook de premier wees op de belangrijkheid dat de bank geheel zelfstandig werkt en er geen sprake van partij- politieke beslissingen kan zijn.

Hij noemde de bank het belangrijkste instrument voor de gezonde economische ontwikkeling van Aruba. Wij hebben vertrouwen in deze bank, vooral ook omdat het nu niet meer zo is als vroeger dat mensen van Aruba buiten Aruba geld moesten zoeken voor hun projecten. De bank zal ook op de internationale markt gaan om zijn kapitaal te kunnen vergroten. Op 6 januari aanstaande — tijdens het bezoek van minister drs. Jan de Koning — vindt de officiële opening plaats.

De premier bracht tot slot dank voor alle ondervonden medewerking en wees erop dat een gedeelte van de twintig miljoen komt uit de fondsen van de Nederlandse Ontwikkelingshulp, goedgekeurd tijdens het laatste bezoek van minister drs. Jan de Koning.

Man aangevallen door bijenzwerm

SAN NICOLAS — Een bewoner te Cura Cabai werd aangevallen door een bijenzwerm, waarbij zijn hond werd doodgebeten.

De bijen waren afkomstig van de bijenkorven, die vlakbij de woning van A.B. in een tuin staan. De man werd aangesproken en verklaarde, dat de bijen aan een bewoner van Simon Antonio behoren en dat deze voor de kosten moet worden aangesproken.



ORANJESTAD — Ten huize van de commandant van de Marinierskazerne en mevrouw Van Egmond bood Onze Vloot- voorzitter Jos van der Schoot (zie foto) het jaarlijkse geschenk voor de ontspanning van de bemanning van de Marinierskazerne aan.

Veel medewerking bij Juventud-inzameling

ORANJESTAD — Voor de teleton voor kleding en levensmiddelen, die zondagavond op Plaza Betico Croes door de Comision Juventud '85 wordt gehouden, bestaat veel belangstelling.

Van alle kanten wordt hulp aangeboden. Alles wat ingezameld wordt, zal door de commissie aan ARSCA worden overgedragen. Van La Linda kreeg de commissie reeds het verzoek een grote zending kleding te komen halen. De heer Bareño van Piedra Plat Enterprises stelde een container beschikbaar om de goederen en levensmiddelen in op te slaan.

Ook vele artiesten helpen mee, zoals Edwin Abath, Claudius Philips, The Boys Next Door, de Dans- en Balletschool, aguinaldo- groep Las Campanitas. Ook zal Maybeline Arends-Croes niet met haar groep ontbreken. Iedereen, die wil bijdragen kan zondagmiddag van half vijf tot zeven uur op Plaza Betico Croes terecht.

*****

MOSKOU — Joodse betogers in Moskou hebben vandaag opgegeven na 3 dagen van botsingen met de politie. Er waren er zovelen gearresteerd dat het niet meer mogelijk was het protest voort te zetten. De bedoeling was om elke dag van de top in Washington te betogen in Moskou.

Zakenvaria

DAT DE FILM «La Bamba» wel de nodige indruk heeft achtergelaten blijkt uit het feit, dat aanstaande vrijdagavond in Scaramouche Nightclub een avond in de stijl van La Bamba wordt gehouden. Eind van de avond wordt bekend gemaakt wie gekozen werden tot «Richie Valens» en «Donna», een verkiezing waaraan iedereen kan deelnemen. De film La Bamba zal die avond ook vertoond worden als video.

UITNODIGING

COMISHON JUBILEO DI ORO

FRERES DE LA SALLE

nodigt hierbij alle ex-leerlingen en vrienden van de frères en de Arubaanse bevolking in het algemeen uit tot het bijwonen van

DATUM		PLAATS
VRIJDAG 11 DECEMBER 8 - 11 uur p.m.	NOCHI CULTURAL	CAS DI CULTURA

Zang - Dans - Declamatie
opgetreden zal worden door
Richard Harms - Oslin Boekhoudt - Ernesto Rosenstand - Edwin Abath - Los Elegantes - Trio Huasteca - Trio Arubeños - Rufo Odor - Tommy en Frances - Toty Arends - Mangusa - Stanley Morales - Sharon Rose - Diana Antoinette
TOEGANG GRATIS

ZATERDAG 12 DECEMBER 8 u. p.m. - 3 u. a.m.	GOLDEN ANNIVERSARY "DINER DANSANT"	AMERICANA HOTEL

Kaarten verkrijgbaar bij leden van de commissie.

ZONDAG 13 DECEMBER 6 u. p.m.	PLECHTIGE H.MIS opgedragen door Mgr. Ellis	KERK STA. CRUZ
8 - 10 u. p.m.	RECEPTIE	ESTRELLA CLUB STA. CRUZ
MAANDAG 14 DECEMBER 5 u. p.m.	KRANSLEGGING bij de graven van de drie op Aruba begraven frères.	BEGRAAFPLAATS BOERHAAVESTRAAT

EMAN EN MARTINA OP BLIKSEM-BEZOEK

Haïti op 17 januari ter stembus, oppositieleiders gaan samenwerken

PORT AU PRINCE — Haiti gaat op 17 januari weer ter stembus. Dit werd bekend gemaakt aan de vooravond van het bezoek van een delegatie van Caribische premiers onder wie die van Aruba en de Nederlandse Antillen aan Haiti om zich op de hoogte te stellen van de situatie. Drie vooraanstaande politici van de oppositie hebben besloten samen te gaan werken als een anti- regerings- coalitie.

Als nieuwe datum voor de op 29 november opgeschorte algemene verkiezingen is 17 januari bepaald, waarna de nieuw gekozen president op 7 februari zijn taak aanvaardt. Zo maakte de regerings- junta bekend onder leiding van luitenant generaal Henry Namphy. Op 17 januari kiezen de Haitianen niet alleen de president maar ook een parlement en gemeenteraden. Op 11 december maakt men de samenstelling van de nieuwe Kiesraad bekend. De onafhankelijke kiesraad werd door de junta aan de kant geschoven nadat een eerdere poging daartoe was mislukt als gevolg van stakings- acties.

De partijleiders Marc Bazin, Gerard Gourge en Louis Dejoie hebben de koppen bij elkaar gestoken op zoek naar een alternatief voor de verkiezingen zoals het leger zich die voorstelt te gaan organiseren. In een gezamenlijke verklaring zeggen zij naar een "passend en concreet alternatief" uit te zien "opdat een vreedzame en harmonieuze overgang naar de democratie wordt gegarandeerd". Opmerkelijk is dat in deze rij van vooraanstaande oppositie- politici die van de christendemocraat Claude ontbreekt.

Vijf Caribische premiers brengen vandaag een bliksem- bezoek aan Haiti. Het zijn Edward Seaga van Jamaica, John Compton van St Lucia en James Mitchell van St Vincent naast mr Henny Eman van Aruba en ir Don Martina van de Nederlandse Antillen. Zij vormen de groep van "bezorgde Caribische leiders" die onlangs in Miami al overleg pleegden over de situatie in Haiti. Dit gebeurde toen op initiatief van de Jamaicaanse premier.

VANDAAG TERUG

Deze premiers zijn eventueel bereid om te bemiddelen in Haiti om een eind te maken aan de politieke gewelddadigheid en te helpen bij het organiseren van nieuwe verkiezingen. In Haiti heeft men een onderhoud met de leider van de junta generaal Namphy. Of men ook andere politieke leiders ontmoet en ook de leden van de afgezette Kiesraad is niet bekend.

Voor premier Eman begon de dag vandaag al vroeg. Om iets voor zessen stapte hij samen met Tico Kuiperi als hoofd van de Buitenlandse betrekkingen in een charter- vliegtuig van Oduber Aviation. Op Curacao voegde premier Don Martina zich bij zijn Arubaanse collega. Premier Eman zei te verwachten vanmiddag al of anders tegen de avond weer terug te zijn.

Zakenvaria

DE HEER BERTIE Viapree, vertegenwoordiger van de organisatie «Meals on Wheels», mocht ten kantore van Ennia Caribe op Aruba van mejuffrouw Misla Wolff in het bijzijn van mevrouw Rina Celestijn- Arends, hoofd van personeelszaken van het bedrijf (zie foto), een cheque in ontvangst nemen. «Meals on Wheels» zorgt reeds twintig jaar dat een aantal personen minimaal één keer per week een warme maaltijd krijgt.



In Colombia bij lawine 22 doden

BOGOTA — Bij een grondverschuiving in Colombia zijn 22 mensen omgekomen, voornamelijk jongelui. Twee autobussen werden onder het puin bevolven.

Het ongeluk deed zich voor bij de stad Fresno op 150 kilometer ten westen van Bogota waar een lawine van rotsblokken en modder met een omvang van duizenden tonnen omlaag kwam en ook een stuk snelweg bedolf waar op dat ogenblik een bus reed. Deze raakte gedeeltelijk bedolven. Studenten uit een andere bus wilden toen de inzittenden van de bedolven bus gaan helpen. Zij raakten echter zelf onder het puin. De jongelui keerden terug van een toeristische excursie aan de Atlantische kant van het land.

LONDEN — Voor de begin 1988 toe te kennen Britse theaterprijzen zijn niet minder dan 63 kandidaten gesteld in vijftien uiteenlopende categorieën. Het bekendmaken van de uitslag en de toekenning der prijs wordt op 24 januari rechtstreeks door de BBC- tv uitgezonden. Het gaat hierbij om artiesten die zich hebben onderscheiden op gebieden zoals het toneel, de opera en het ballet. Onder meer staat kandidaat Arthur Miller, Michael Gambon, Alan Ayckbourn en Suzan Sylvester.

Over aantal inzittenden onzekerheid

Bij luchtramp Peru is één overlevende

LIMA — Bij het verongelukken met een Fokker van de Peruaanse luchtmacht, met de voetbalploeg Alianza van Lima aan boord, heeft slechts één inzittende het er levend afgebracht. Het dodental bedraagt ruim veertig. Het ongeluk heeft grote verslagenheid teweeg gebracht in Peru. De voetbal- competitie is voor onbepaalde tijd afgelast.

Het tweemotorige vliegtuig had moeilijkheden met het landings- gestel; verschillende keren vloog het dinsdagavond over de internationale luchthaven van Lima. De gezagvoerder had namelijk opdracht gekregen om rondjes te vliegen om op deze manier met zo min mogelijk brandstof in de tanks een noodlanding te kunnen beginnen. Daarna werd het contact met de verkeers- toren verloren. De captain, zo bleek later, zelfs geen harde landing aan, zelfs niet op een verlicht veld en verkoos een zachte landing op het water. Maar het toestel maakte toch een smak en zonk na een paar minuten. De gezagvoerder hield zich zo'n elf uur drijvende aan een stoel voordat hij werd gered. Hij is de enige overlevende van het ongeluk.

ALLEEN STAART

Bij de bergings- operatie dinsdag is slechts één inzittende van het vliegtuig levend uit het water gehaald. Er werd gezegd dat het de captain was. Alleen de staart van het vliegtuig is blijven drijven. De rest van het toestel lag onder water. De marine lokaliseerde woensdag- morgen het wrak.

Het was tot gisteravond niet duidelijk hoeveel mensen er in het toestel zaten. De Alianza- delegatie bestond uit 27 man; naast het elftal en de reserves waren er de technische staf en bestuursleden. Alianza keerde terug van een wedstrijd tegen Deportivo Pucallpa. Deze plaats ligt in het Peruaanse Amazone- gebied op zeshonderd kilometer ten noordoosten van Lima. De overwinning op deze ploeg bracht Alianza op de eerste plaats. Daarmee maakte men kans op deelname aan het voetbal-toernooi om de Copa de Libertadores waaraan kampioenen en subkampioenen uit heel Latijns Amerika deelnamen.

NIET ONGEWOON

Dat men nog niet precies wist hoeveel mensen er aan boord waren komt doordat er sprake van was dat er op het laatste ogenblik nog supporters zouden zijn meegegaan die in dit geval niet op de passagiers-lijst hebben gestaan. Ook bevonden er zich acht mannen van een olie- exploratie- bedrijf aan boord. Men nam gisteravond aan dat er 43 mensen in het vliegtuig hebben gezeten, inclusief de bemanning. Het is overigens niet uitzonderlijk dat voetbal- clubs gebruik maken van leger- vliegtuigen. Men moet vaak op de luchtmacht een beroep doen omdat de binnenlandse vluchten van de commerciele luchtvaart- maatschappijen vol zijn en dus geen elftal kunnen boeken.

Het verongelukken van de hooggeplaatste voetbalclub bij een vliegramp heeft grote verslagenheid veroorzaakt in het land. "Al mijn jongens zijn dood", zo herhaalde de ontroostbare president van Alianza, Augustin Merino. Uit het buitenland, en dan vooral Latijns Amerika, stromen bewijzen van meeleven binnen. Besloten is de voetbalcompetitie voorlopig op te schorten. Er is nog geen eventuele nieuwe datum bepaald voor de hervatting.



Vandaag overhandigde de heer Eric d'Arnault namens TOPCAR VIJFENTWINTIG NISSAN SUNNY 1988 aan de heer Rodriguez manager van Interrent Car Rental. Een bewijs van vertrouwen in TOPCAR en Nissan, het merk dat Aruba veroverde.

Negen doden bij explosie Cuba

MIAMI — Bij een explosie in een vuurwerk- fabriek op Cuba zijn negen mensen omgekomen. Een flink aantal mensen liep brandwonden op.

De ontploffing heeft zich voorgedaan in de Cubaanse provincie Sancti Spiritus. Veel van de gewonden zouden er ernstig aan toe zijn. Daarbij zijn er heel wat gewonden die over meer dan zeventig procent van hun lichaam brandwonden hebben opgelopen. Er wordt een onderzoek naar de oorzaak ingesteld.

ALFONSIN VIER JAAR AAN DE MACHT

Moeilijke periode ligt voor president Argentinië voor boeg

BUENOS AIRES — De [illegible]ring van president Raul [Alfo]nsin van Argentinie was [enkele] dagen vier jaar aan de [ma]cht. Van een viering was [geen] sprake omdat Argentinië zich nog steeds in een economische crisis bevindt. Daarnaast hebben de Radicalen aan parlementaire invloed moeten inleveren aan de Peronisten.

Alfonsin en zijn kabinet hebben nog twee jaar voor de boeg. Maar het ziet er naar uit dat het een moeilijke periode gaat worden met een Peronistische oppositie, die bloed aan de verkiezings- paal ruikt sinds de voor hen zeer gunstig verlopen tussentijdse verkiezingen waarbij [zij] belangrijke machts- posities veroverde. De verjaardag bracht de zestigjarige Alfonsin [naar] Italie door waar hij op [staat]s- bezoek was. Daar ondertekende hij een aantal economische en handels- verdragen, [waarv]an hij hoopt dat zij de aanzet zullen zijn van grootscheepse [Itali]aanse investeringen in Argentinie. Over de komende vijf [jaar] uitgesmeerd gaat het om vijf [milj]ard dollar.

INFLATIE

Alfonsin zit er slecht voor op economisch gebied. Hij heeft ondertussen de tiende algemene staking van het vakverbond [CG]T al weer achter de rug en ziet [bij] wijze van spreken al weer uit [naa]r de elfde staking. Een der [moti]even van de staking is dat de [infl]atie beter beteugeld moet [wo]rden. Recente overheidsmaatregelen hebben aan die in[flatio]naire ontwikkeling weinig ge[daan]. In de voorbije elf maanden [va]n 1987 kwam de inflatie uit op [1]5,6 procent. In dezelfde periode verleden jaar was dat 73,7 pro[cent].

De buitenlandse schuld is ondertussen aangegroeid tot 53 [milj]ard dollar. Daarmee staat [het] op de derde plaats in Latijns [Ame]rika. Deze schuld hangt als [een d]onkere wolk boven de Ar[gentijnse] economie en boven het [bewind v]an Alfonsin. Deze schuld [rem]t immers zijn economisch [bele]id en al zou Alfonsin dit niet [wil]len, het Internationaal [Monetair] Fonds (IMF) zorgt ervoor [dat het] beleid van Argentinie in[gesteld] is voor de schuldenlast wordt [afgebouw]d.

[VER]NIEUWINGSBEWEGING

[De] vierde verjaardag van het [huidige] bewind in Argentinie [viel] samen met een nieuw politiek gegeven: de op 6 september [gekoze]n nieuwe gouverneurs be[klee]den namelijk hun [fun]ctie/ambtsbezigheden. Evenzo deden [de ni]euwe congresleden, die [illegible] van afge-vaardigden uitmaken. In de nieuwe samenstelling beschikt de oppositie over de meerderheid, hoewel de Radikale partij nog steeds de grootste partij is.

Niet minder dan zeventien van de 22 Argentijnse provincies zijn in handen van de Peronisten, waaronder de grootste provincies zoals Buenos Aires, waar de voormalige minister van Economische zaken Antonio Cafiero als gouverneur is aangetreden. Voor Cafiero is deze post waarschijnlijk slechts een opstapje naar de kandidaatstelling voor het presidentschap door de Peronisten en wel als leider van de Vernieuwings- beweging in de ideologisch gespleten Rechtvaardigheids- partij zoals het Peronisme eigenlijk heet. Cafiero's opponent naar deze kandidaatstelling is de nieuwe gouverneur van La Rioja, Carlos S. Menem. Er is nog een lange weg te gaan voordat in 1989 een niewue president zijn intrede doet in Argentinie, Deze gebeurtenis werpt nu echter al zijn schaduwen vooruit.

VAAG AKKOORD

Volgens een vooraanstaande jurist is het akkoord op basis waarvan de muiterij ten einde kwam, tussen de uiterst en de officiele autoriteiten niet alleen "vaag" maar hangt het helemaal van de goede wil van de beide partijen af hoe het gaat uitpakken. De Cubaanse muiters is namelijk geen uitzicht geboden op de behandeling van hun zaak door een onpartijdige rechter bijvoorbeeld. Tot op dit ogenblik zijn het de agenten van de dienst voor Immigratie en naturalisatie die het onderzoek leiden naar de juistheid al dan niet van de uitzetting. Dit betekent volgens groeperingen welke sympathiek staan tegenover de zaak van de Cubaanse ballingen, dat de kans op succes in hun beroep tegen de uitzetting kleiner wordt. Ook betekent het feit dat men een beroep kan doen op een advocaat of dat men er op kan staan dat er getuigen worden gehoord, niet dat er nu een bepaalde tijds- limiet is gesteld bij de deportatie of dat er nu een moratorum is afgekon[digd] [illegible]

BEWIJSOPDRACHT

Tot op heden [illegible] de Cubanen zelf aantonen dat er geen enkele reden aanwezig is om hen gevangen te nemen of te houden. Het is namelijk niet zo dat de Amerikaanse autoriteiten hoeven aan te tonen dat het toegestaan is om de Cubanen langer aan te houden. In het tussen de regering en Cubanen gesloten akkoord wordt niets gezegd over deze kwestie. [illegible]

[illegible] woorden in dat alle gevallen stuk voor stuk zullen worden bekeken, uiterlijk voor 30 juli 1988. Het akkoord houdt ook in dat de Cubaanse muiters naar een ander land uitgezet kunnen worden als dit derde land tenminste bereid is hen te ontvangen en als er tegen hen geen rechtszaak hangende is in de Verenigde Staten. In het akkoord worden de muiters wel ontslagen van enige schuld van de gevolgen van hun muiterij zoals het nemen van gijzelaars, het aanrichten van schade.

STRAF UITGEZETEN

De Cubanen om wie het hier gaat behoorden tot het leger van de 125.000 Cubaanse ballingen die in het jaar 1980 de VS binnenkwamen via de "schipbrug" van Mariel, Met allerlei soorten boten en bootjes maakten zij toen de overtocht tussen de Cubaanse havenstad Mariel en de VS.

De meeste ongewenste Cubanen hebben het strafbare feit waarvoor zijn vastzitten gepleegd na hun aankomst in de VS. Zij hebben de straf daarvoor uitgezeten maar bleven toch gedetineerd op last van de Migratie- en naturalisatie- dienst (SIN). Hun detentie is in afwachting van de uitzetting naar Cuba, welk land hen eigenlijk niet wilde ontvangen. In een meer omvattend Migratie- akkoord blijkt Havana nu bereid te zijn de ongeveer drieduizend ongewenste landgenoten terug te nemen.

GEEN RECHT

In 1983 heeft federale rechter Marvin Shood weliswaar vastgelegd dat de Cubaanse gedetineerden zich in het minste geval op beperkte constitutionele rechten kunnen beroepen voor eventuele wettelijke procedures maar dit vonnis is in hoger beroep in Atlanta ongedaan gemaakt. Het hooggerechtshof heeft geweigerd deze zaak in beschouwing te nemen. In theorie kunnen deze Cubanen dus ten eeuwigen dage in hechtenis gehouden worden, in afwachting van hun deportatie.

De afkeer, de haat en de frustratie [illegible] [illegible] die hun straf hebben uitgezeten en die nu een maandenlange gevangenschap voor zich zien liggen hoewel zij niets meer op hun kerfstok hebben. Er is ook geen ander onderdak beschikbaar waar men tenminste iets gerieflijker de uitzetting zou kunnen afwachten. Alles bij elkaar is het een uitzichtloze toestand,

In deze situatie is in verandering gekomen met de ondertekening van het Migratie- akkoord tussen Washington en Havana op 20 november. Deze kwam als een verrassing. Bij die gelegenheid accepteerde Cuba de terugkeer van individuele gedeporteerden, criminelen of geestelijk zieke Cubanen. Toen dit onder de Cubaanse gedetineerden bekend werd braken er al snel twee grootscheepse muiterijen uit. Maar het ziet er niet naar uit dat deze actie de Cubaanse gedetineerden veel heeft opgeleverd. Op zijn hoogst uitstel van executie.

ANDERE KOERS OP ECONOMISCH GEBIED BEPLEIT

Regering van president Paz Estenssoro aan nieuwe opzet toe

Stabiliteit van Boliviaans kabinet bedreigd door slecht stembus-resultaat

LA PAZ — De nederlaag van de Boliviaanse regeringspartij MNR is een bedreiging voor het kabinet van president Victor Paz Estenssoro. Dit kan er toe leiden dat deze verplicht wordt zijn drastische en ingrijpende economische programma aan te passen.

De voor het eerst in veertig jaar afzonderlijk gehouden gemeenteraads- verkiezingen leverden een zege op voor links én rechts van het centrum, de plaats waar de partij van Paz Estenssoro zich opstelt. Deze werd de grote verliezer. In een stad als La Paz werd de MNR gedegradeerd tot een kleine partij met een paar procent van de stemmers achter zich. Nu de politieke rookwolken wat zijn opgetrokken en men het slachtveld kan overzien voor de Nationale revolutionaire beweging (MNR) gaan er duidelijk stemmen op om de koers te verleggen.

TECHNOCRATEN

Minister Guillermo Bedregal Gutierrez van Buitenlandse zaken die ook min of meer als premier fungeert gaf tenminste als zijn mening dat er beperkte "aanpassing in de raad van ministers kan komen. Het kan ook zijn dat de regering meer van de [illegible] ten achter zijn [illegible] programma's voor de economie". Minister Bedregal Gutierrez vertolkt een mening welke ook leeft bij andere partij- militanten, namelijk dat de nederlaag niet de schuld is van de partij MNR als zodanig maar meer die van de onafhankelijke ministers, die sociale problemen zouden hebben veroorzaakt met hun hardhandige ingrepen op economisch en sociaal gebied, samengebundeld in een ongekend versoberings- programma.

Volgens de minister van Buitenlandse zaken mogen de "technocraten heel efficient zijn, maar zij hebben wel één defect. Het ontbreekt hen aan de globale kijk welke men in de politiek leert onderkennen". Hij twijfelde er niet aan of de president was al bezig met de overwegingen hee zijn kabinet opnieuw te structureren. Volgens Bedregal Gutierres gaat het er hem vooral om de economie sneller te reactiveren. De mechanismen moeten soepeler gaan draaien, zo meent de bewindsman.

REDDINGSCOMITE

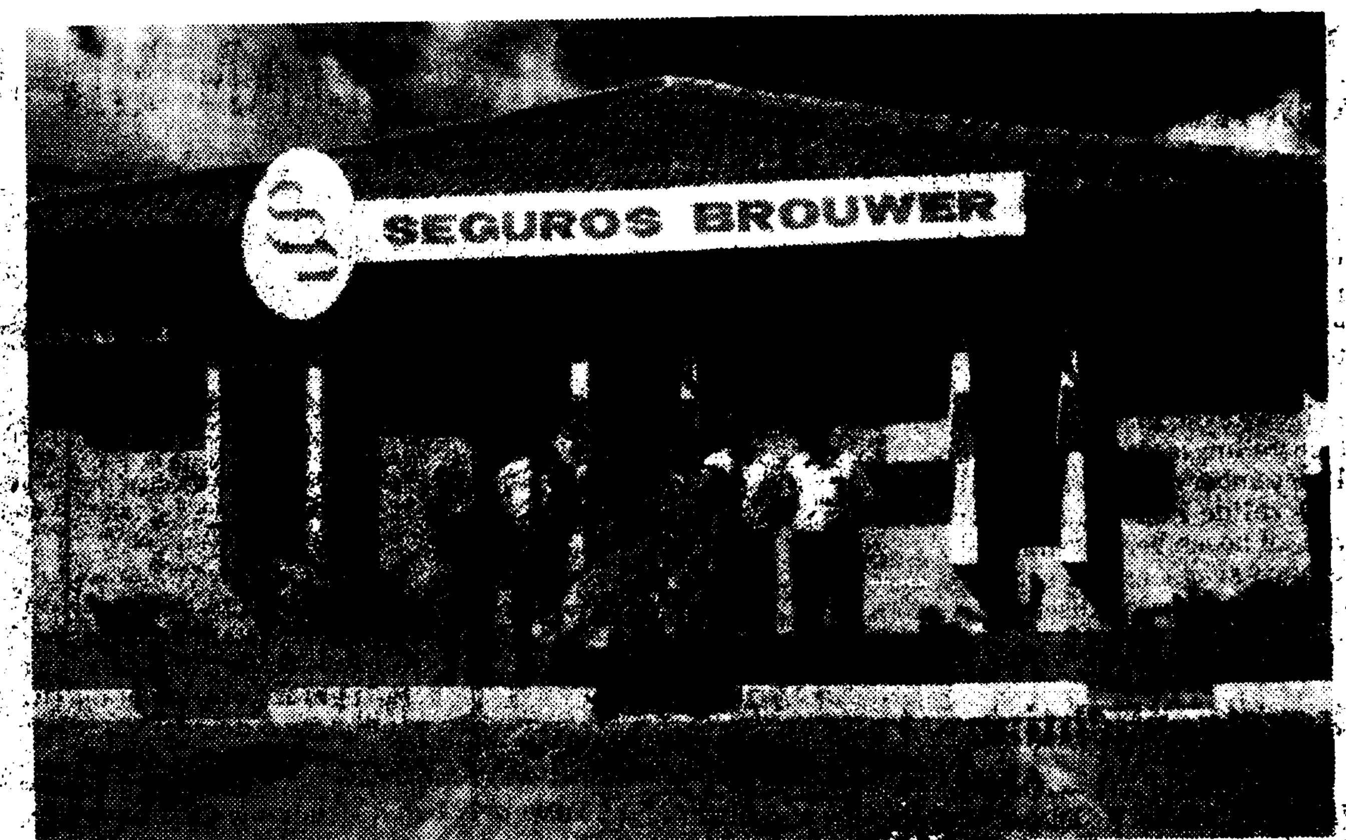
Nagenoeg gelijktijdig met de opmerkingen van de minister-president werd bekend dat er een comite was opgericht tot Redding van de Nationale revolutionaire beweging. Dit comite heeft een open brief gericht aan de president en daarin eist men "een nieuwe samenstelling van het partij- bestuur en van het kabinet". Het nieuwe jaar acht men een uitstekende gelegenheid om een nieuwe koers in te slaan. Een verandering is namelijk "absoluut nodig". Wat niet geschikt is moet afgeschaft worden, zo vindt men. [illegible] blijft [illegible] uiteindelijk verantwoordelijk voor deze misgrepen. De groep beperkt zich [illegible] vice-president Julio Garrett Aillon en die van de president van de senaat Ciro Humboldt Barrero moeten opnieuw bekeken worden, zo oppert het comite.

HISTORISCH GEVOEL

Niet iedereen is echter deze opvatting toegedaan. Minister van Binnenlandse zaken Juan Carlos Duran acht het niet zo verstandig om een duidelijke en vastbesloten koers te verlaten in verband met de uitslag van de gemeenteraads- verkiezingen.

Uiteindelijk gaat het daarbij om heel andere zaken. Hij is van mening dat als men als gevolg daarvan nu een anders koers kiest men duidelijk toont dat men weinig historisch gevoel heeft. De historie heeft andere criteria om uit te maken of een regering juist of verkeerd handelde dan alleen maar het verlies bij een gemeenteraads- verkiezing, zo meent deze minister. Volgens de laatste stembus- gegevens is de MNR op de derde plaats geeindigd en heeft men de linkse MIR en de rechtse ADN van Hugo Banzer voor moeten laten gaan.

Zakenvaria



SEGUROS BROUWER NV is de nieuwe naam voor het assurantiekantoor D. Campagnard, een van de meest bekende assurantie- kantoren op Curaçao. Na het overlijden van de directeur / eigenaar Campagnard is het kantoor overgenomen door de heer Evert Brouwer. Brouwer, geboren en getogen op Curaçao, is zijn carrière begonnen in Nederland, waarna hij een aantal jaren als inspecteur bij een lokale verzekerings- maatschappij heeft gewerkt. Begin dit jaar besloot de heer Brouwer het kantoor van Campagnard over te nemen. Seguros Brouwer is gevestigd op Salinja 145, telefoon 61[illegible]. Foto vlnr: E. Nunes, onder- directeur; K. Coward, buitendienst- medewerker; M. Leito en J. Soliana, [illegible]; E. Brouwer, [illegible] en H. Curiel, [illegible].

BELGRADO — Het instituut voor Militaire Geschiedenis in Belgrado heeft in zijn archieven geen enkel document over het oorlogsverleden van president Waldheim van Oostenrijk dat aan onderzoekers of het publiek is onthouden. Ook is daar nooit een Stern redacteur op bezoek geweest. Dit verklaart het instituut nav in het Westduitse weekblad Stern -dat vandaag uitkomt- gedane uitspraken dat uit [illegible] documenten [illegible] blijken dat Waldheim [illegible] verantwoordelijk [illegible].

Tentoonstelling van Anton Vrede

WILLEMSTAD — Op 12 december vindt in de VIP room van het Curaçao Plaza Hotel om zeven uur 's avonds de officiële opening plaats van een schilderijen expositie van Anton Vrede. De tentoonstelling vindt plaats in het kader van de Internationale Filmweek Curaçao. De tentoonstelling is te bezichtigen van 12 december tot en met 2 januari.

Dezelfde kunstenaar houdt van 28 november tot en met 10 januari eveneens een expositie in het Curaçaosch Museum.

Wedstrijd kerstverlichting

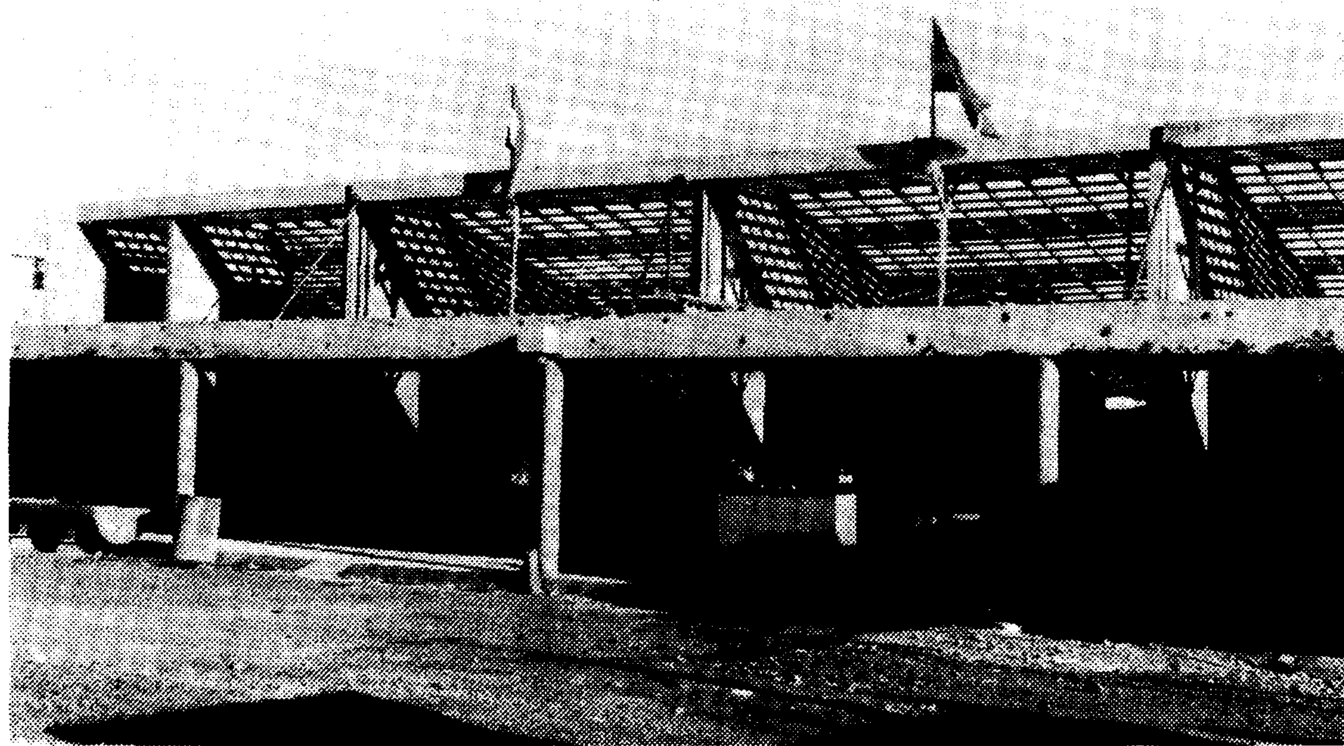
WILLEMSTAD — Ook dit jaar weer houden Kodela en Z-86 hun traditionele kerstactie 'Pasku, fiesta di lus'. Kodela en Z-86 verzoeken alle mensen hun huis, tuin, zaak of kantoor te versieren en te verlichten om een echte kerstsfeer te kweken. Degenen die willen meedoen aan deze kerstactie kunnen tijdens kantooruren opbellen naar Z-86, telefoon 62586 en hun naam, adres en telefoonnummer geven. Er zijn prijzen voor verschillende categorieën.

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie zoekt de man die in de nacht van dinsdag op woensdag een man uit Iraq doodschoot. Twee andere mannen raakten daarbij gewond. Aanleiding tot de schietpartij was een beroving door dezelfde nog onbekende schutter.

*****

PARIJS — Frankrijk heeft besloten 12 Mirage F1 gevechts- vliegtuigen te verkopen aan Iraq.

*****



...een deel van het in aanbouw zijnde verpleeghuis Piscadera...

In augustus wordt project opgeleverd

Verpleeghuis Piscadera moet taak ziekenhuis en Verriet verlichten

-door Ron Skomorowski-

WILLEMSTAD — Gistermiddag vond de eerste presentatie van het verpleeghuis Piscadera plaats. In augustus zal het gehele project opgeleverd worden waarna de officiele opening in september zal plaatsvinden. In totaal zal het verpleeghuis aan 160 verpleeg- patiënten een woonplaats aanbieden.

De Stichting Verpleeghuizen Curaçao, onder wiens beheer Piscadera valt, werd in 1979 opgericht met als voornaamste doel de realisatie en het beheer van een verpleeghuis. Het was namelijk gebleken dat er een grote behoefte was aan een verpleeghuis. Met schenkingen vanuit het bedrijfsleven en de organisatie van een "Teleton" kon de verplichte mede- financiering die de Nederlandse overheid vroeg opgebracht worden. Het duurde echter tot maart 1977 voordat men met de daadwerkelijke bouw kon beginnen.

Met de komst van het verpleeghuis is er een grote stap gezet in de richting van een verantwoorde gezondheidszorg op Curaçao. De functie die het huis krijgt wordt momenteel 'waargenomen' door andere instellingen op het gebied van de intramurale gezondheidszorg zoals het ziekenhuis en het Verrietinstituut. Doordat deze laatstgenoemde instellingen niet bedoeld zijn voor het langdurig verplegen van mensen, maar met het probleem zaten dat hun patiënten niet verder verwezen konden worden, namen ze ongewild de functie van een verpleeghuis waar. Dit werkte met name voor het ziekenhuis kostenverhogend omdat de dagprijs voor verpleging in een ziekenhuis hoger ligt dan de dagprijs in een verpleeghuis.

Als het verpleeghuis functioneert zullen de plaatsings- mogelijkheden voor patiënten groter worden. Men kan er nu op toezien dat de goede hulp op de goede plaats gegeven wordt. Hiervoor is echter een nauw overleg vereist tussen alle instellingen die zich met de intra- murale gezondheids- zorg bezig houden. Op dit moment zijn de eerste stappen genomen om tot een 'opname- orgaan' te komen dat toeziet op plaatsing van de patiënten.

Verpleeghuis Piscadera is zo opgezet dat het eigenlijk een dubbele functie heeft. Er komen twee afdelingen; één afdeling is bedoeld voor demente bejaarden, terwijl de andere (grootste) afdeling voor de verpleging van mensen met een lichamelijke handicap bestemd is. Beide afdelingen zijn duidelijk van elkaar gescheiden en hebben ieder hun eigen faciliteiten. Dit was uiteraard noodzakelijk omdat men te maken heeft met twee totaal verschillende groepen mensen die verpleging nodig hebben. Met name financiele overwegingen zijn er de oorzaak van geweest dat men toch besloten heeft beide groepen verpleeg- patiënten op eenzelfde plaats onder te brengen. Voor het merendeel zijn de kamers zodanig ingericht dat ze plaats bieden aan 4 of 6 patiënten. Waarom er niet gekozen is voor kamers waar de mensen meer privacy hebben kon niet worden beantwoord. Met name voor diegenen die permanent in Piscadera zullen wonen kan dit bezwaren oproepen.

De bouw is zodanig geconstrueerd dat het gebruik van airco's niet noodzakelijk is. Men maakt volop gebruik van de wind die voor de verkoeling van de ruimtes zal zorgen. Het is de bedoeling dat de slaap- gelegenheden ook als zodanig gebruikt worden en dat de patiënten zich overdag, te voet of in een rolstoel; alles is gelijkvloers, naar de patio en andere gezamenlijke ruimtes kunnen begeven.

Er dient voor het verpleeghuis voldoende geschoold personeel te komen. De stichting is op dit moment al bezig met een sollicitatie- procedure. Daar een verpleeghuis specifieke eisen aan het personeel stelt zal het in verscheidene gevallen noodzakelijk blijken te zijn om bijscholing te organiseren voor het toekomstige personeel.

Het realiseren van het eerste verpleeghuis van de Nederlandse Antillen heeft veel energie gekost, maar als het in september al worden geopend dan zal het zoals het zich nu laat aanzien terdege berekend zijn op haar taak.

Door ontslagen en vervroegde pensionering

Werkloosheids-percentage Curaçao enorm gestegen

WILLEMSTAD — De werkloosheid op Curaçao neemt drastische vormen aan. Uit een enquête van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) is gebleken dat 28,9 procent van de beroepsbevolking zonder werk zit. Dat is 8,7 procent meer dan in 1981, toen het CBS de algehele volkstelling hield.

Van de 159.355 inwoners van Curaçao kunnen slechts 41.760 zich gelukkig prijzen met een baan. Schrikbarend is het gesteld met de jeugdwerkloosheid. Ruim de helft (54,8 %) van de 15- 24 jarigen is werkzoekend. Bij de mannen is dit 51,8 procent terwijl dit in 1981 nog 34,8 procent was. De jeugdwerkloosheid onder vrouwen bedraagt nu 58,6 procent tegen 44,7 procent in 1981. De stijgende werkloosheid is deels te wijten aan de sluiting van verschillende bedrijven en het invoeren van het vervroegd pensioen.

Gedurende de maand oktober is door het CBS een arbeidskrachten onderzoek gehouden om op een eenvoudige en snelle wijze actuele gegevens te krijgen over de werkgelegenheid en de werkloosheid. Dit onderzoek is gehouden op Curaçao en Bonaire. Om organisatorische redenen zijn de Bovenwinden niet bij deze enquête betrokken. Eén van de redenen hiervoor was dat het met de werkgelegenheid op die eilanden stukken beter is gesteld.

WENS

Tijdens de enquête zijn op Curaçao 2301 huishoudens, bestaande uit 9159 mensen, in het onderzoek opgenomen. Op Bonaire zijn 756 huishoudens (2850 mensen) geïnterviewd. Drs S.H. Tecla, directeur van het CBS vertelde gistermiddag tijdens een persconferentie dat de uitslagen van de enquête op Bonaire nog niet binnen zijn. De enquêtes zijn volgens wens verlopen. Slechts 2,4 procent van de benaderde personen, wilden geen medewerking verlenen aan het onderzoek van het CBS.

Onder de titel "Arbeidskrachten onderzoek: Hoge werkloosheid in Curaçao", vermeldt de projectleider van het onderzoek, Henk ten Nappel de resultaten van het onderzoek. Naast het gestegen percentage werklozen en de hoge werkloosheid onder de jeugd, meldt Ten Nappel ook dat de werkloosheid onder de vrouwen hoger ligt dan bij de mannen. Ruim 32 % van de vrouwen is werkloos terwijl bij de mannen dit percentage een stuk lager ligt (26,5 %). Deze percentages bedroegen in 1981 respectievelijk 28,9 % en 14,5 %.

PENSIONERING

"Het percentage 15- 64 jarigen dat actief is op de arbeidsmarkt (werkend of werkzoekend) daalt van 62 procent in 1981 tot 55,3 procent in 1987. Dit komt onder andere door vervroegde pensionering en met mensen die het zoeken naar werk hebben opgegeven omdat er toch geen werk is", aldus Ten Nappel in zijn artikel.

In de 6,5 jaar tussen de laatste census en het arbeidskrachten onderzoek groeide het aantal werklozen met 4976 tot bijna 17.000. Ook tussen 1972 en 1981 nam de werkloosheid sterk toe, maar daar stond ook een grote groei van het aantal werkenden tegenover. Nu blijkt dat de totale groei van het aantal arbeidsplaatsen van 1972 tot 1981 weer verloren is gegaan. In oktober van dit jaar zijn er ongeveer evenveel werkenden in Curaçao als in 1972 terwijl het aantal werkzoekenden met meer dan 10.000 is toegenomen en de vooruitzichten voor de toekomst vooralsnog weinig rooskleurig zijn.

OPLEIDING

Als oorzaak voor de hoge werkloosheid onder de jeugd, noemt Ten Nappel dat men langer op school blijft zitten: het aantal scholieren in deze groep stijgt met bijna 2000 tot 7778. In mindere mate geldt de toegenomen deelname aan het onderwijs ook voor mannen van 15- 24 jaar. Het aantal werkzoekenden in deze groep stijgt van 3199 in 1981 tot 3915 in 1987, het aantal werkenden daalt zeer sterk van 5987 naar 3637, terwijl het aantal scholieren toeneemt van 5642 tot 6542.

Uit vorige onderzoeken is ook bekend dat de werkloosheid vooral hoog is onder personen met lagere opleidings- niveau's. Daarin is zeer weinig verandering gekomen. De laagste werkloosheids- percentages worden aangetroffen bij personen met een opleiding op hbo- niveau (3%) of op universitair niveau (4%). Voor de groep met een vwo of mbo- opleiding bedraagt het werkloosheids- percentage 9 procent. Onder personen met een onvoltooide mavo of lbo opleiding is het werkloosheids- percentage 43 procent. Van de mensen met een onafgemaakt lager onderwijs is 38 procent werkzoekend en van diegenen met alleen maar lager onderwijs 32 procent.

INKOMENS

Tijdens de enquête is ook aandacht besteed aan het exacte bruto- inkomen van de ondervraagden. Het gemiddeld inkomen van de werkenden bedraagt 1667 gulden. Bij de census zes jaar geleden was dat 1271 gulden. Ten Nappel verklaarde dat het vrij moeilijk was de twee onderzoeken met elkaar te vergelijken. In 1981 werden de ondervraagden in catagorieën geplaatst terwijl nu is gekeken naar het exacte bruto inkomen. Ook hier is een duidelijk verschil geconstateerd tussen de inkomens van de vrouwen en de mannen. Vrouwen verdienen gemiddeld 1212 gulden en mannen 1970 gulden. Het mediane inkomen bedraagt voor mannen 1310 gulden. Dit betekent dat de ene helft van de werkende mannen meer dan dit bedrag verdient en de andere helft minder dan dit bedrag. Het mediane inkomen voor de werkende vrouw bedraagt 911 gulden.

Vijfenzestig procent van de werkzoekenden heeft geen inkomen. Van de resterende 35 procent heeft het merendeel een inkomen beneden de 500 gulden per maand. Van de niet- arbeidsactieve bevolking heeft 47 procent geen eigen inkomen; dit zijn in overgrote meerderheid vrouwen. Het gemiddelde inkomen van niet- actieve mannen, met een inkomen, bedraagt 830 gulden per maand. Dit zijn vooral AOV- uitkeringen en pensioenen en onderstands- uitkeringen.

STERKE DALING

Voor wat betreft de onderzoeks- resultaten vallen vooral in het oog de sterke daling van de deelname cijfers alsmede de schrikbarend hoge jeugdwerkloosheid. Ten Nappel bracht gisteren tijdens de persconferentie naar voren dat een sociologisch onderzoek noodzakelijk is om de oorzaken en de gevolgen op de arbeidsmarkt te onderzoeken: "Het aanbod van arbeidskrachten wordt mede bepaald door de alternatieven die door de maatschappij worden geboden en door veranderende patronen van waarden en normen. Voor wat betreft de alternatieven kan naast de arbeids- activiteit in de eerste plaats worden gedacht aan scholing en training. In hoeverre van de geboden alternatieven gebruik wordt gemaakt is echter weer afhankelijk van de beoordeling door de doelgroep."

Het artikel "Arbeidskrachten onderzoek: Hoge werkloosheid in Curaçao", is een voorpublicatie van dit onderzoek en heeft als doel om de algemene resultaten zo snel mogelijk beschikbaar te stellen. In een reeks artikelen in het "Economisch Profiel" zullen de onderzoeks- resultaten nader worden geanalyseerd, waarna in juni 1988 de definitieve publicatie is gepland.

Pand

PHILIPSBURG — Een dame te Cape Bay had twee halskettingen als onderpand gegeven voor tweehonderd dollar. Toen zij de tweehonderd dollar kwam teruggeven, wilde de dame die de kettingen in ontvangst had genomen, deze niet teruggeven. De politie sprak met haar en het probleem was uit de wereld geholpen.



WILLEMSTAD — Drs R. Hinse van OHRA en A.B. van der Heyden van J.P. van der Lubbe N.V. tekenen het contract.

Weersoverzicht

WILLEMSTAD — Het weeroverzicht over de maand november van de Meteorologische Dienst op Hato gaf het volgende beeld. De totale neerslag was 52,6 mm. Dit is 53 procent minder dan de normale neerslag in november. Over de periode januari tot en met november is de cumulatieve neerslag 31 procent lager dan de normale hoeveelheid regen die in die tijd valt.

De zon scheen gemiddeld acht uur en 44 minuten. Op negen november scheen de zon het langst, namelijk 10 uur en 54 minuten. De gemiddelde temperatuur was 28,5 graden Celsius. Op zes november werd de hoogste temperatuur van 33,7 graden Celsius gemeten, terwijl op 27 november de laagste temperatuur werd geregistreerd. Om half vijf 's nachts werd een temperatuur van 23,8 graden Celsius gemeten.

De gemiddelde windsnelheid over november bedroeg 5,1 meter per seconde.

Betere service

V.d. Lubbe kan ORHA-claims in toekomst sneller afhandelen

WILLEMSTAD — OHRA Verzekeringen heeft aan Assurantie- kantoor J.P. van der Lubbe N.V. een geautomatiseerd systeem ter beschikking gesteld waarmee aanzienlijk sneller ziektekosten- claims van verzekerden afgehandeld kunnen worden.

Tot nu toe werden claims via Assurantie- kantoor J.P. van der Lubbe N.V. naar OHRA in Nederland gezonden. Na behandeling aldaar kon Assurantie- kantoor J.P. van der Lubbe N.V. de claims vervolgens uitbetalen. Dankzij het nieuwe systeem kunnen claims nu ter plaatse door het assurantie- kantoor worden afgehandeld. Dit betekent dat de meeste nota's binnen vijf werkdagen worden uitbetaald. "Wij streven naar een maximale dienstverlening aan onze verzekerden en het doet ons genoegen dat door de invoering van dit systeem wij onze service langs deze weg kunnen vergroten", aldus directeur Hinse van de OHRA.

Voorts zullen per 1 januari de premies van de ziektekostenverzekeringen met gemiddeld vijftien procent worden verlaagd. Deze verlaging is onder meer mogelijk door de daling in de koers van de Antilliaanse gulden. OHRA heeft daardoor een gunstiger premie / schadeverhouding gekregen. De verzekerden kunnen hiervan profiteren door een premieverlaging.

Voorts zullen alle OHRA verzekerden binnenkort een internationale hulpverlenings- pas ontvangen. Deze pas geeft recht op een uitgebreid hulpverlenings- pakket in geval van nood in het buitenland.

WILLEMSTAD — Gallery 86 houdt van 20 december tot en met 8 januari 1988 een expositie getiteld 'Spel van de Geest' van Laura Hermans. De tentoonstelling wordt geopend door mevrouw Gerda Wout. De aanvangstijd is vijf uur 's middags.

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een fles
...OLCAFE
van 170 gr. ontvangt U
10
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

VERY MERRY SPECIALS

SPECIAAL VOOR DE FEESTDAGEN

brengt

VREUGDENHIL

MARIE PAMPOEN | DE RUYTERKADE | COLON | CASH & CARRY

een SUPERCAMPAGNE van

Quality Stamps

QUALITY STAMPS

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een
CROWN TEA
5
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een blik
...SIANA MELK
25
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een zak Hollandse
AARDAPPELS
groot
10
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

Nu veel meer zegels die U kunt inwisselen tegen prachtige geschenken

bij ons inwisselkantoor bij Colon.

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een blik
...SCHULT
5
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een blik
GROENTEN
5
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

SUPERMARKET SPECIALS:

CHICKEN LEGS	5 LBS.	[illegible]
A LA PARILLA STEAK	½ KILO	5.75
STOOFVLEES	½ KILO	4.40
NASSI VLEES	½ KILO	4.50
LENDE ROLLADE	½ KILO	7.00
VARKENSROLLADE	½ KILO	7.00
[illegible]		2.25

LUNCHPAKKET:

100 GR. JONGE KAAS
100 GR. BERLINER LEVERWORST
100 GR. BOTERHAMWORST
1.98

ONS REEDS BEKENDE VLEESPAKKET:

1 KILO KARBONADE MET BEEN
1 KILO SPARE RIBS
1 HELE KIP
1 KILO SOEPVLEES ZONDER BEEN
1 KILO [illegible]
24.58

[illegible]	½ KILO	2.75
[illegible]		2.50
[illegible]	200 GR.	1.25
[illegible]	400 GR.	2.15
[illegible]		1.90
[illegible]		1.95
[illegible] NO. 30		1.75
[illegible] ZEEP [illegible] ROZE		1.45
[illegible]		2.39

Prettige Kerstdagen en Gelukkig Nieuwjaar

CASH & CARRY

FLANKSTEAKS FAM. PAK	KILO	[illegible]
[illegible] FAM. PAK	KILO	[illegible]
RUNDER GEHAKT FAM. PAK	KILO	4.9[illegible]

VLEESPAKKET:

1 KG. KARBONADE MET BEEN
1 KG. SPARE RIBS
1 HELE KIP
1 KILO SOEPVLEES ZONDER BEEN
1 KILO GEITENVLEES
24.58

VOOR DE VLEESKENNERS:

US CHOICE STRIPLOIN, AAN EEN STUK	KILO	16.50
US CHOICE STRIPLOIN, GESNEDEN IN PLAKKEN	KILO	17.95
US T-BONE STEAK, IN BLOKJES GESNEDEN	KILO	20.54

Ons Cash & Carry afdeling nu beter dan ooit!
Geheel gemoderniseerd om U nog beter van dienst te kunnen zijn.
U kunt nu per stuk kopen óf in fam. pakket.
Zeer redelijke prijzen.
Nú ook Koopavond in Vreugdenhil Cash & Carry.
Vreugdenhil Cash & Carry blijft Uw economische [illegible] Center.

Binnenkort ook een slagerij tot Uw beschikking [illegible] bediening, waar vlees en vleeswaren gesneden worden [illegible].

Voor de feestdagen grote voorraad:
Kalkoen, [illegible] en klare ham, boneless party ham, [illegible]

EXTRA COUPON
Bij aankoop van een blik
ROOIBIET
EMMA
5
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

EXTRA COUPON
CORNED BEEF
5
Q
QUALITY STAMPS GRATIS

Wij hebben [illegible]
Een grote sortering wijnen en dranken o.a. Franse wijn Schröder en Schyler.

[illegible]	17 december
[illegible]	18 december
[illegible]	22 december
[illegible]	23 december
[illegible]	30 december

Christmas Ham

EXTRA COUPON
GRATIS
Quality Stamps
bij aankoop voor een bedrag van
F. 350,-

GRATIS
Quality Stamps
bij aankoop voor een bedrag van
F. 450,-

QUALITY STAMPS



...Antilliaans voetbal- kampioen Undeba...

Centro Dominguito verslagen

Undeba is kampioen

WILLEMSTAD — Undeba / NAC is de nieuwe houder van de Antilliaanse voetbal- beker. Na twee mislukte pogingen, waarbij het bij een gelijkspel bleef, slaagde de Bandabaose formatie er gisteravond eindelijk in om de superioriteit van concurrent Centro Dominguito / Island Finance te doorbreken. Ruim 2.500 toeschouwers zagen Undeba verdiend winnen met 2-0 en aldus revanche nemen voor de nederlaag in de finale om het FFK- kampioenschap.

Undeba zorgde er gisteravond wel voor niet dezelfde fout te begaan als in de twee voorgaande wedstrijden waarbij men ook verdiend op voorsprong kwam (respectievelijk 1-0 en 2-0) maar deze niet heeft kunnen vasthouden. Het taktische concept van trainer Ronny Trouwloon was hetzelfde, een spelsysteem gebaseerd op een optimale benutting van de conditionele eigenschappen van de Undeba- spelers, maar het verschil was dat de spelers mentaal veel beter voorbereid waren op een dergelijke situatie. Het taktische plan om aan de leiding te komen werd uitstekend in daden omgezet en bekroond met twee magnifieke doelpunten waarna met succes de voorsprong werd verdedigd. In figuurlijke zin althans want men bleef praktisch met evenveel mankracht offensieve acties ondernemen.

Het spel van Centro was weer teleurstellend in de eerste helft en ditmaal kwam er ook geen verbetering van het rendement in de tweede helft. Undeba slaagde uitstekend in zijn opzet om de tegenpartij door een straffe dekking te hinderen in de spelopbouw. De Dominguito- ploeg speelde ongeorganiseerd en ongeinspireerd waardoor Undeba praktisch voor de volle 90 minuten een betere greep op het spel had. Maakte men reeds in de eerste helft serieus aanspraak op een doelpunt, in de tweede helft was het al gauw raak. In de 48ste minuut kwam Broertje Rosina los van de verdediging met een korte dribbel en sloeg keeper Ingemar Pieternella met een harde schuiver. Even kansloos was Pieternella in de 54ste minuut toen Shurmel Lodowika voor een van de mooiste treffers van het seizoen tekende. Hij stopte een hoog aangespeelde bal op de borst en nam de bal nog voor het de grond raakte vol op de wreef voor een prachtig schot waartegen Pieternella helemaal geen verweer had.

De reactie waarop de Centrofans hadden gehoopt bleef totaal uit. De Dominguito- ploeg berustte te gauw in de nederlaag waardoor Undeba zonder al te grote problemen de voorsprong tot het einde toe heeft kunnen vasthouden en zijn tweede Antilliaanse titel (de eerste was in 1985) veilig kon stellen.

Als kampioen en sub- kampioen van de Antillen kunnen Undeba en Centro al dan niet opteren voor deelname aan het Concacaf- kampioenschap. De financiele implicaties van een dergelijke beslissing zijn echter bijzonder groot waardoor Undeba en/of Centro misschien wel voor de eer zullen moeten bedanken.

0-0-0-0-0

GOLF / MELBOURNE — Greg Norman heeft het open Australische golfkampioenschap gewonnen. De Australiër had voor de vier omlopen 273 slagen nodig, liefst tien minder dan de Schot Sandy Lyle, die tweede werd. De laatste ronde moest een dag worden uitgesteld, omdat het merendeel van de golfers op zondag weigerde te spelen wegens de stormachtige wind.

0-0-0-0-0

VOETBAL / KHARTUM — De Egyptische kampioen National Al Ahly heeft een goede kans de Afrikaanse voetbalbeker te veroveren. In de eerste finalewedstrijd speelden de Egyptenaren in Khartum gelijk tegen de Sudanese titelhouder El Hilal. Er werd niet gescoord.

0-0-0-0-0

Voetbalvandalisme op achtste plaats

Wereldrecord Johnson 100 meter grootste sportgebeurtenis 1987

LONDEN — Uit een onderzoek van het Associated Press (AP) is gebleken dat de Canadese atleet van Jamaicaanse afkomst, Ben Johnson, de meest belangrijke sportman van het jaar 1987 is. Met een puntentotaal van 633 had hij bijna drie keer zoveel punten gekregen dan de nummer twee op het lijstje van het nieuwsagentschap, de Amerikaanse bokser Mike Tyson (253). Het onderzoek werd gehouden onder de aangesloten sport-journalisten in alle werelddelen tussen 9 november en 6 december.

De wereldrecordtijd van Johnson op de 100 meter (9,83 seconden), gelopen op het wereldkampioenschap in Rome in augustus, was een verbetering van het onaantastbaar geachte wereldrecord van de Amerikaan Calvin Smith (9,93). Het feit dat Steffi Graf dit jaar Martina Navratilova van de top van de wereldranglijst van het damestennis verdrong, was een derde plaats waard. De winnaar van de Tour de France, de Ier Stephen Roche, werd vierde.

De sportredacties van de over de gehele wereld verspreide AP-bureaus moesten een lijst opgeven van tien sportgebeurtenissen, genummerd van één tot en met tien in volgorde van belangrijkheid. Nummer één kreeg tien punten, nummer twee negen, enzovoort. Opvallend was hierbij dat het Europese voetbalvandalisme op de achtste plaats terecht kwam.

De lijst van de twintig belangrijkste personen of gebeurtenissen is:

1. Ben Johnson: verbetering van het wereldrecord op de 100 meter (633 punten).
2. Mike Tyson: bracht de wereldtitel in het zwaargewicht boksen van drie organisaties op zijn naam (253).
3. Steffi Graf: werd nummer één in het dames tennis (234).
4. Stephen Roche: won de Tour de France (226).
5. Pat Cash: schreef de Wimbledon-tennistitel op zijn naam (152).
6. Sergei Boebka: verbeterde een aantal malen het wereldrecord polsstok-hoogspringen (143).
7. Martina Navratilova: won voor de zesde keer achtereen de damestennistitel op Wimbledon (141).
8. Het geweld op de Europese voetbalvelden (126).
9. Stefka Kostadinova: verbeterde het wereldrecord hoogspringen bij de dames (117).
10. Aurelia Dobre: werd wereldkampioene bij het turnen (92).
11. FC Porto: Europees bekerhouder in Europa bij de landskampioenen (89).
12. Alain Prost: werd met zijn 29e overwinning in een Grand Prix-formule 1-race de nieuwe recordhouder (84).
13. Het gebruik van verboden stimulerende middelen in de sport (77).
14. Het gekibbel tussen de beide Korea's over de Olympische Spelen 1988.

en:

Nelson Piquet: won voor de derde keer de wereldtitel bij de Formule 1-wedstrijden (69).

16. Thomas Hearns: won zijn vierde wereldtitel in het boksen (65).
17. De eerste nederlaag van Edwin Moses op de 400 meter horden in een tijdsbestek van tien jaar (60).
18. De gouden medaille van Brazilië op de Pan-Amerikaanse Spelen (54).
19. Sugar Ray Leonard: zijn come-back en het veroveren van de wereldtitel ten koste van Marvin Hagler (52).
20. Zwitserland: de dominerende rol op de wereldkampioenschappen skiën (51).

Uitslagen Uefa-bekertoernooi

DEN HAAG — De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden voor de derde ronde van het Uefa-bekertoernooi zijn als volgt:

Panathinaikos (Gri) - Honved (Hon)	5-1 (2-5)
Leverkusen (WDl) - Feijenoord (Ned)	1-0 (2-2)
Flamurtari (Alb) - Barcelona (Spa)	1-0 (1-4)
Vitkovice (Tsj) - Guimaraes (Por)	2-0 (0-2)
(Vitkovice wint na strafschoppen (5-4))	
Español (Spa) - Inter Milan (Ita)	1-0 (1-1)
Dinamo Tbilisi (Sov) - Werder Bremen (WDl)	1-1 (1-2)
Sportul (Roe) - Verona (Ita)	0-1 (1-3)
Club Brugge (Bel) - Borussia Dortmund (Wdl)	5-0 (0-3)

Voor de kwartfinales hebben zich geplaatst: Panathinaikos, Bayer Leverkusen, Barcelona, Vitkovice, Español, Werder Bremen, Verona en Club Brugge.

Sport in het Kort

OLYMPISCH / BUDAPEST — Hongarije heeft de beslissing al of niet deel te nemen aan de Olympische Spelen van Seoul voor onbepaalde tijd uitgesteld. De vergadering van het Nationaal Olympisch Comité zou donderdag hebben plaatsgevonden. Volgens waarnemers in Budapest zouden de Hongaren willen voorkomen als eerste communistisch land 'ja' te zeggen.

0-0-0-0-0

WIELRENNEN / BRUSSEL — Adri van Houwelingen is volgend seizoen assistent van ploegleider Roger Swerts van de Belgische formatie Roland. De Nederlandse oud-wielrenner, die zijn profloopbaan dit seizoen beëindigde, tekende deze week een contract. Van Houwelingen deelt het assistentschap met de Vlaming Karel Daems.

0-0-0-0-0

VOETBAL / RIO DE JANEIRO — Flamengo en Internacional hebben in de eerste finalewedstrijd om het Braziliaans voetbalkampioenschap in Porto Alegre gelijkgespeeld: 1-1. Deze stand was al bij rust bereikt door doelpunten van Bebeto voor Flamengo en Amarildo. De return staat voor zondag op het programma in het Maracana-stadion in Rio de Janeiro.

0-0-0-0-0

BASKETBAL - LOS ANGELES — De 2,18 meter lange Amerikaanse basketbal-prof Kareem Abdul Jabbar is er voor het eerst in tien jaar niet in geslaagd meer dan tien punten bij te dragen aan de score van zijn club Los Angeles Lakers. Jabar kwam tegen Milwaukee (83-85 nederlaag) niet verder dan zeven punten. De 40-jarige Forward kwam 787 NBA-wedstrijden achtereen in de dubbele cijfers. Zijn laatste 'misser' dateert van 18 oktober 1977. Jabbar is de beste schutter in de NBA aller tijden.

0-0-0-0-0

PENTJAK SILAT / KUALA LUMPUR — Marcel Coponi en Rob Poelstra, beiden uit Leeuwarden, zijn in Kuala Lumpur wereldkampioen Pentjak Silat, een Indonesische vechtsport, geworden. Copini veroverde de titel in de klasse tot 85 kilogram, Rob Poelstra in de opencategorie. Het Friese tweetal bracht het aantal gouden medailles voor Nederland op drie.

0-0-0-0-0

BASKETBAL / DETROIT — De Detroit Pistons is de eerste professionele basketbalclub in de NBA die de beschikking heeft gekregen over een eigen, aangepast privé-vliegtuig voor de vele verplaatsingen. De jet, die plaats biedt aan 29 zeer lange passagiers, heeft Pistons-eigenaar William Davidson bijna vier miljoen gulden gekost. De kosten van de operatie worden per seizoen op een miljoen geschat.

0-0-0-0-0

ATLETIEK/NEW YORK — Pat Porter is voor de zesde achtereenvolgende maal Amerikaans kampioen veldloop geworden. Hij legde de 10.000 meter af in 29 minuten en 58 seconden. Bij de dames ging het kampioenschap naar Lynn Jennings. Zij kwam op de zes kilometer, die dames moeten lopen, tot een tijd van 19 minuten en 35 seconden. Beide atleten kwalificeerden zich met hun overwinning voor de strijd om de wereldtitel veldloop, die op 26 maart in Auckland (Nieuw-Zeeland) wordt gehouden.

0-0-0-0-0

VOETBAL / ZEIST — De strijd om periodetitels zal tot in de laagste standaard-klasse van het amateurvoetbal worden doorgevoerd. Dit principebesluit werd op de najaarsvergadering van het amateurvoetbal genomen. Aan het besluit is verbonden dat alle klassen terug gebracht zullen worden tot maximaal twaalf teams, met uitzondering van de hoofdklasse zondag en de eerste klasse zaterdag.

...Antilliaans sub-kampioen Centro Dominguito...



Bosman scoort driemaal tegen Cyprus (4-0)

Oranje zeker van plaats in eindronde Europees kampioenschap

AMSTERDAM — Via een herhaling op herhaling. Dat gold woensdag voor het Nederlands voetbalelftal. De tweede editie van de thuiswedstrijd tegen Cyprus leverde op alle fronten minder vuurwerk op dan het eerste duel tegen de Zuideuropese eilandbewoners. Het vanzelfsprekende succes in het lege Ajax-stadion (4-0) betekende in ieder geval, dat Oranje komende zomer voor het eerst sinds 1980 weer vertegenwoordigd is bij een internationaal kampioenschap. De slotwedstrijd in de kwalificatiegroep 5 van de Europese titelstrijd, volgende week woensdag tegen Griekenland, is slechts van belang voor de statistieken.

Het Nederlands elftal trof voor de herkansing tegen Cyprus, noodzakelijk geworden door het bom-incident bij het duel in Rotterdam op 28 oktober, lastige omstandigheden. De handicap van het bijna lege stadion, met als publiek slechts een legertje officials, fotografen, verslaggevers en ballenjongens (totaal op zo'n 400 personen geschat), was wel te verwerken. Het bevroren veld, eigenlijk ongeschikt om op te voetballen, gaf veel meer problemen. Oranje bleef moeilijk op de been. De verdedigende partij had het gemakkelijker zich in te stellen op de glijdende spitsen.

Uiteindelijk vond het Nederlands elftal toch de juiste methode om voetbaldwerg Cyprus te vellen. De route naar de doelpunten- produktie lag op niveau, kopniveau om precies te zijn. Bij hoge voorzetten kwam de kwetsbaarheid van de Cyprische defensie, aangevoerd door de irritante doelman Pantziaras, naar boven. John Bosman, de stand-in voor de geopereerde Marco van Basten, voelde die zwakte uitstekend aan. De aanvaller van Ajax kwam in de herhaling van zijn zevende interland niet toe aan de geannuleerde produktie uit de eerste beurt (vijf), maar zijn trio van woensdag mocht er ook zijn. De drie treffers van Bosman kwamen van het hoofd, twee in de eerste helft, een na de pauze.

Een vierde doelpunt was Bosman niet gegund. Bij de stand van 2-0 mocht Ronald Koeman in zijn 19e interland een strafschop benutten. Gullit was gehaakt en de Tsjechische arbiter Gregr wees gretig naar de elfmeterstip. Ronald Koeman schoot voor het eerst in 51 maanden weer eens raak voor Oranje. Zijn vorige (eerste) treffer dateert uit zijn tweede interland, in september 1983 tegen IJsland.

LASTIG BEGIN

Nederland kende een lastig begin. Het eerste half uur werd voornamelijk gekenmerkt door het behoedzaam schuiven van de bal, het amechtig overeind blijven op de spekgladde grasmat en het opvallend tijdrekken van doelman Pantziaras, die voor een dergelijk vergrijp pas diep in de tweede helft met geel werd bestraft. In de 34e minuut, kort nadat Savva als eerste Cyprioot in de buurt van Van Breukelen was gekomen, probeerde Van Tiggelen in navolging van collega-verdediger Koeman het wapen van het afstandsschot. Hij raakte vanaf 26 meter de lat. Pantziaras zat er met een vinger tussen. De door Van 't Schip ingedraaide hoekschop werd door Bosman met het hoofd langs de goede kant van de paal geaaid (1-0).

In de extra tijd van de eerste helft (door Gregr bijgetrokken naar aanleiding van de vertragende acties van de doelman), was een volgend dood spelmoment, met de hervatting door Mühren, goed voor de tweede treffer van Oranje en Bosman. De vrije trap kopte hij nu van de verste paal naar de andere hoek. Pantziaras, voortdurend geplaagd door Gullit en Vanenburg, protesteerde nog tegen een onduidelijke overtreding, maar de ruststand werd gehandhaafd op 2-0.

Na de pauze was het eerste schot op het doel, pas na 19 minuten, goed voor een doelpunt. Gullit werd in het strafschopgebied geraakt door Savva. Hij glibberde vlot onderuit en Ronald Koeman mocht vanaf de strafschopstip rustig raak schieten: 3-0. Drie minuten later was het weer Bosman, die na een voorzet van collega-Ajacied Van 't Schip met een fraaie boog raak kopte: 4-0.

Nederland hield het daarna voor gezien. De bal werd rustig rondgespeeld. Slechts Vanenburg kwam met een solo nog in de buurt van 5-0. Cyprus probeerde in de slotfase af en toe in de buurt van Van Breukelen te komen, maar de hoefde uiteindelijk toch geen schot te pareren. De PSV-er moest in de negentig minuten voornamelijk zichzelf warm houden. Slechts drie terugspeelballen en een doorgeschoten dieptepass kreeg hij te verwerken. Met de lege coulissen en de overmacht van Nederland leverde dat alles een karikatuur van een kwalificatiewedstrijd op.

DE STAND

Nederland heeft ongeslagen de leiding in groep 5 en het laatste duel in de groep, op 16 december uit tegen Griekenland, is van geen enkel belang meer.

1. Nederland	7	5	2	0	12	(12- 1)
2. Griekenland	7	4	1	2	9	(12-10)
3. Hongarije	8	4	0	4	8	(13-11)
4. Polen	8	3	2	3	8	(9-11)
5. Cyprus	8	0	1	7	1	(3-16)



... MARIO BEEN wil aan het eind van het seizoen bij Feijenoord weg. Nadat in Leverkusen de opstelling bekend werd (zonder Been) kondigde de middenvelder (op de foto in een ander EC-duel belaagd door drie tegenstanders) zijn vertrek aan. Hij kan het duidelijk niet vinden met trainer Rinus Israel ...

LEVERKUSEN — Mario Been verlaat aan het einde van dit seizoen Feijenoord. "Feijenoord is voor mij een afgesloten hoofdstuk", verklaarde de 23-jarige spelmaker van de Rotterdamse club, die door trainer Rinus Israel werd gepasseerd voor de tweede Uefa-bekerontmoeting in en tegen Leverkusen, welke Feijenoord met 0-1 verloor. De ingreep van Israel is een gevolg van de zware nederlaag (1-3) zondag tegen Den Bosch. "Het is voor 99% zeker, dat ik aan het einde van het seizoen bij Feijenoord vertrek", reageerde Been in Leverkusen nadat hij de opstelling van Feijenoord voor de return had vernomen.

"Het heeft geen zin bij Feijenoord verder te gaan. Ik sta stil in Rotterdam. De kritiek van Israel op mijn matige spel is terecht. Ik kan veel beter dan ik in de afgelopen tijd heb laten zien. Maar in mindere perioden verwacht je van anderen enige steun. Zoals Kessler bij FC Antwerp Frans van Rooy uit een diep dal heeft gehaald. Israel is kennelijk niet zo'n persoon. Hij heeft geen verklaring gegeven. Hij heeft net zoveel gezegd als in de afgelopen vijf maanden. Niets", verklaarde de teleurgestelde Been.

0-0-0-0-0

ALGEMEEN / DUSSELDORF — Steffi Graf is gekozen tot sportvrouw van het jaar in West-Duitsland. Bij de heren kreeg de atleet Harald Schmid (2188) de voorkeur van de Westduitse sportjournalisten. Boris Becker, de sportman van 1985 en 1986, werd slechts negende.

0-0-0-0-0

PLANKZEILEN / GUADALOUPE — De in Nederland geboren en voor Spanje uitkomende Bjorn Dunderbeck leidt het klassement van de finalewedstrijden om de wereldbeker plankzeilen (windsurfen) voor de kust van Guadaloupe. Hij heeft de Australiër Bruce Wylie en de veelvuldig Amerikaanse wereldkampioen Robby Naish achter zich. Bij de dames leidt Dundebecks zus Britt, die de Canadese Anick Graveline en de Française Nathalie le Lievre voor bleef.

0-0-0-0-0

In de return tegen Leverkusen

Feyenoord is uitgeschakeld

LEVERKUSEN — Feijenoord is in de derde ronde van het Uefa- bekertoernooi uitgeschakeld. De return tegen Leverkusen eindigde woensdagavond voor 20.000 toeschouwers in een nederlaag met 1-0. Het doelpunt werd in de dertigste minuut gemaakt door Alois Reinhardt. De eerste wedstrijd eindigde twee weken geleden in Rotterdam in 2-2.

Feijenoord moest na die achterstand risico's nemen. De ruimte voor de Westduitse spitsen werd met de minuut groter, maar door de slechte afronding bleef Feijenoord in de race. Israel liet nog voor de rust de jonge spits Roos aan de zijlijn warm draaien, maar besloot de wissel uit te stellen. De omzetting volgde pas acht minuten na de pauze. Niet Roos, maar Blinker maakte zijn opwachting aan de linkerkant van de aanval. Elstrup, tot op dat moment onzichtbaar, verdween.

Leverkusen trok zich met elf spelers terug op eigen helft om de minimale voorsprong te verdedigen. Feijenoord wist zich nauwelijks raad met die situatie. Zonder de gepasseerde Been bleek er in de Rotterdamse formatie niemand in staat de Westduitse verdedigings- muur te ontrafelen. Israel weigerde echter zijn in ongenade gevallen pupil in het veld te brengen. Kansen op de gelijkmaker kreeg Feijenoord nauwelijks. Hoekstra mocht twee keer aanleggen, maar de overtuiging ontbrak bij de klusjesman. Het was typerend voor de middenvelder, bij wie woensdag niets lukte.

De beste kansen waren voor Leverkusen. Achterin liet Feijenoord steeds meer gaten vallen. Troost en Monkou stonden geregeld voor een overmacht aan Westduitsers, maar Fortuin en Hiele voorkwamen een grotere achterstand. Knut Reinhardt miste op twee meter voor het Rotterdamse doel. Rolff trof de vuisten van Hiele en Gotz zag de bal op de lat belanden.

Een grotere nederlaag zou voor Feijenoord ook onverdiend zijn geweest. Het is geen wonder, dat Leverkusen in de competitie nauwelijks bij het publiek aanspreekt. Het defensieve spel leverde woensdag echter wel het juiste resultaat op. Een plaats in de kwartfinales van het toernooi om de Uefa- beker, wat de club opnieuw een miljoenen- inkomst garandeert. Feijenoord mag zich over de toekomst gaan bezinnen. De bijna zekere contract- verlenging van Israel is voor Been er reden De Kuip na dit seizoen te verlaten, waarmee de club de enige fantasierijke speler uit de selectie verliest. Het gemis aan verdere inkomsten maakt het moeilijk de spelers- groep op dat punt te versterken.

De gok van Israel heeft niet gewerkt. De Amsterdamse oefenmeester hoopte door spelmaker Mario Been zijn elftal te laten in Leverkusen meer kans te hebben op een vervolg van het Europese avontuur. Zonder de kleine middenvelder ontbrak het Feijenoord echter aan intelligentie om Leverkusen in eigen stadion te verslaan. Been werd het slachtoffer van de matige prestaties van de ploeg in de afgelopen weken. Volgens Israel speelde het middenveld met Been en Hoekstra te offensief. Met Barendse in de ploeg wilde de Amsterdammer meer evenwicht in het team brengen. Die opzet mislukte in Leverkusen.

Het strijdplan van Israel bleek in de openings- fase wel kans van slagen te hebben. Op de door de vorst wit uitgeslagen grasmat combineerden de Rotterdammers, die pas 's morgens het juiste schoeisel voor het gladde veld van de kledingsponsor hadden ontvangen, snel. Het aanvallende spel stelde de Westduitsers achterin voor grote problemen. Hoekstra had zijn ploeg binnen tien minuten op een riante voorsprong kunnen zetten. De blonde middenvelder, in de afgelopen weken de meest scorende speler van Feijenoord, schrok schijnbaar zelf van de goede mogelijkheden. Na vijf minuten verdween zijn kopbal rakelings naast het doel. Vijf minuten later speelde Hofman zich aan de rechterkant vrij. De Limburger legde de bal precies voor de voeten van de aanstormende Hoekstra, die echter met links moest uithalen. De vingertoppen van Vollborn brachten uitkomst. De Westduitse doelman had eerder ook al zijn kwaliteiten moeten tonen, toen Barendse vrij voor hem opdook.

Net als in het competitie- treffen tegen FC Den Bosch leverde het Rotterdamse overwicht geen treffers op. Tot grote opluchting van de Westduitsers, die in de beginfase op het gladde veld nauwelijks op de been bleven. Aanvallende bedoelingen vertoonde Leverkusen helemaal niet. Daarvoor ontbrak er in de ploeg van Erich Ribbeck ook teveel mankracht. Met injecties had de ploegarts nog geprobeerd de geblesseerde Cha en Buncol fit te krijgen, maar dinsdag werd al duidelijk dat het tweetal niet kon spelen. Buncol, in Rotterdam de maker van het eerste doelpunt van Leverkusen, zat wel op de reservebank en kwam later nog in de wedstrijd. Ribbeck gokte op de aanvallende instelling van de tegenstander, zodat zijn ploeg de geliefde countervoetbal kon toepassen. Leverkusen vertrouwde op de snelle Schreier en nog net op tijd herstelde Alois Reinhardt.

Pas na een half uur verschenen de Westduiters voor het doel voor Hiele. Troost gaf een hoekschop weg. Knut Reinhardt plaatste de bal hoog voor het doel. Hoekstra vergat voor twee tellen zijn opdracht, waardoor Gotz het voorbereidende werk met een lage schuiver kon afronden: 1-0. Een tegenvaller, die Feijenoord volledig uit het ritme haalde. Vlak na de treffer dook de uit Oost- Duitsland gevluchte Gotz weer voor Hiele op. Moeizaam behoedde de sluitpost zijn club voor een tweede domper.

Virni leidt EK dammen

Drie Nederlanders bij de top-vier

MOSKOU — In de zesde ronde om het Europees kampioenschap dammen in Moskou is titelverdediger Vadim Virni zijn eerste punt kwijtgeraakt. Hij kwam tegen zijn landgenoot Korenevski niet verder dan remise. Door een remise tegen Hendrik van der Zee miste Gerard Jansen de kans om op gelijke hoogte te komen. Jansen moet nu oud-Nederlands kampioen Rob Clerc op de tweede plaats naast zich dulden. De Hagenaar versloeg de Belg Verpoest. Sovjet-grootmeester Valneris raakte een kostbaar punt kwijt aan de Joegoslaaf Rejc.

De 23-jarige Jansen verliet voor de eerste keer dit toernooi ontevreden de speelzaal. Vanuit de opening zocht hij tegen de drie jaar jongere Van der Zee de aanval. De Fries probeerde dat met een omsingeling te beantwoorden, maar die opzet faalde. In het gevorderde middenspel moest Van der Zee een schijf offeren. Ook dat gaf hem weinig soelaas. Beide spelers kwamen vervolgens in tijdnood, en nadat Jansen een vrije winstvariant had overzien, maakte hij op de 50e zet een beslissende fout. Hij liet zijn dam afnemen.

"Ik had twee manieren om het toernooi vandaag te beslissen. Had ik gewonnen, dan was ik op gelijke hoogte gekomen met Virni en had ik de strijd om de twee WK-plaatsen in mijn voordeel beslist. Nu staan we alle drie nog gelijk en hebben van de Sovjetspelers eigenlijk alleen Korenevski en Valneris een punt verloren", aldus Jansen, die deze week de drie Oosteuropese grootmeesters ontmoet.

De 64-jarige Belg Oscar Verpoest incasseerde na zijn goede start twee nederlagen en wilde die negatieve reeks tegen Clerc beëindigen. Tot in een zeven-om-zeven stand hield hij de posities redelijk in evenwicht. De klok fungeerde in de slotfase als scherprechter. In de tijdnoodfase beging de Belg toch een onnauwkeurigheid, die hem de partij kostte.

Het duel tussen Virni en de Sovjet-kampioen Korenevski leverde een weinig boeiend schouwspel op. De ranglijstaanvoerder had aangekondigd tegen zijn landgenoot voluit te willen spelen. Korenevski wilde geen enkel risico lopen, waardoor na drie uur spelen tot remise werd besloten. De vroegere jeugdwereldkampioen Valneris liet zich tegen Rejc opsluiten en verkeek zich op de gevolgen. De puntendeling zou hem wel eens de titel kunnen kosten.

De stand na zes ronden:

1. Virni (Sov)	11	
2. Clerc (Ned)	10	
Jansen (Ned)	10	
4. Van der Zee (Ned)	9	
Korenevski (Sov)	9	
Valneris (Sov)	9	
7. Bonave (Fra)	5	
Verpoest (Bel)	5	
9. Paluch (Pol)	4	en 1 afg.
10. Modzgrisvili (Isr)	4	
11. Manzana (Ita)	3	
12. Rejc (Joe)	2	
13. Issalene (Fra)	1	en 1 afg.
14. Machado (Por)	0	

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00 - 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

VOETBAL
(Orfik)
Vruminga
19.30 uur Suffisant vs Boca;
Barber vs Semikok.
Muskita
Suffisant vs Sta. Maria;
Rio Magdalena vs Semikok.

SCHAKEN
(open schaakkampioenschap)
vijfde en laatste ronde
20.00 uur Rudsel Wolf vs Alex Roose;
Stanley de Castro vs Shastri Moesker;
Harm-Theo Wagenaar vs Gino Mirzo;
Jossy Blanken vs Luti Abad - Vergaderzaal Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

Voetbal in SDK

San Lucas tegen Bello Horizonte

WILLEMSTAD — Zaterdagavond om acht uur wordt de voetbal-wedstrijd San Lucas - Bello Horizonte gespeeld in het Sentro Deportivo Korsou, SDK. Het is een vriendschappelijke wedstrijd en de toegang is gratis. Toch beloven de spelers van San Lucas veel spanning: de club schrijft in de aankondiging, dat 'de ballen bij de tegenstanders er als hete broodjes in zullen vliegen'. Beide ploegen hebben in het verleden laten zien, dat ze echt kunnen voetballen.

Barcelona verliest in Albanië (0-1)

Twee Westduitse en twee Spaanse clubs bij laatste acht Uefa-bekertoernooi

De 5-0 overwinning van Club Brugge op Borussia Dortmund kwam hard aan bij de Westduitsers. Minder zwaar tilde Barcelona aan het verlies (0-1) in Albanië. Español, de andere Spaanse deelnemer in het Uefa-bekertoernooi, plaatste zich ook voor de kwartfinales ten koste van Inter Milan, dat de Camerunse doelman Nkono maar steeds op zijn weg vond. Honved, dat thuis met 5-2 had gewonnen van het Griekse Panathinaikos, werd in Griekenland met 5-1 verslagen. Het tweede doelpunt van de Grieken in Hongarije bleek doorslaggevend.

Een kopbal van Sokol Kushta na een vrije trap in Vlora (Albanië) tegen Barcelona in de 15e minuut, bleek het enige resultaat van een onstuimig begonnen duel. Barcelona, zonder zijn geschorste spelers Julio Alberto en Victor Muñoz, beperkte zich tot verdedigen in de wetenschap dat de 4-1 winst twee weken geleden in Barcelona behaald voldoende moest zijn voor het bereiken van de kwartfinales.

Barcelona kwam nog wel een aantal malen dicht bij een doelpunt via hun sterspelers Schuster en Lineker, maar zij hadden bij de afwerking geen geluk.

Hellas Verona, dat FC Utrecht uitschakelde, bereikte dankzij de Deen Preben Elkjaer de volgende ronde. De Deen ontving geheel ongedekt haast op de doellijn staand de bal en had het leer maar voor het inschuiven. Hetgeen hij ook in de 66e minuut deed. Sportul Boekarest kon in de 18e minuut nauwelijks een applaus bedwingen voor de Italiaanse keeper. Deze keerde op miraculeuze wijze een schot vanaf achttien meter van Marin Pana. De Italiaanse doelman groeide uit tot de held van de wedstrijd.

Met redelijk optimisme was Honved uit Hongarije naar Griekenland vertrokken voor het tweede duel tegen Panathinaikos. Men had immers de thuiswedstrijd met 5-2 gewonnen. Maar men had beter moeten weten. De Griekse club had in de ronde ervoor Juventus al buiten het toernooi gezet. Het duel werd ontsierd door zes gele kaarten, drie voor elk team en twee rode, ook eerlijk verdeeld. De Grieken werden door 75.000 fanatieke aanhangers aangemoedigd.

Ze namen in de 22e en 37e minuut een 2-0 voorsprong. Tien minuten na rust werd het 3-0. Op dat moment waren de Grieken geplaatst voor de volgende ronde en het stadion stond op zijn kop. Vier minuten later zette Fodor een (tijdelijke) domper op de vroege vreugde: 3-1. Weer zes minuten later wist Mavrides 4-1 op het score bord te brengen. Acht minuten voor tijd viel de beslissing. Batsinilis was de maker van de beslissende treffer: 5-2.

Inter Milan heeft vooral in de eerste helft constant het beste van het spel gehad tegen Español. Met Altobelli en Serena in de spits vielen de Italianen wanhopig aan, maar kwamen niet tot scoren. Español beperkte zich tot countervoetbal. Dat had in de 22e minuut resultaat. Een vrije trap van Alonso werd door Orejuela met het hoofd doeltreffend afgerond: 1-0. Verder dan een schot op de paal (63e minuut, Ciocci) en een afgekeurd doelpunt van Passarella (buitenspel) kwam een aanvallend Inter niet. Nkono, de keeper uit Camerun hield, soms op fantastische wijze, zijn doel schoon.

Club Brugge had het eerste duel in West-Duitsland tegen Borussia Dortmund met 3-0 verloren. Na negentig minuten spelen in Brugge was de stand ook 3-0, maar nu voor de Belgen. Middenvelder Leo van der Elst scoorde een gave hattrick, waaronder twee treffers vanaf de elfmeterstip. In de verlenging was het Franky van der Elst die de goal nummer vier scoorde. De vijfde treffer was ook een strafschop. De arbiter uit Wales, Ronald Bridges, keurde in de reglementaire speeltijd nog twee Belgische treffers af.

Werder Bremen heeft het in de 'Hel van Georgië' gered. Gesteund door 80.000 fanatieke toeschouwers kwam Dinamo Tbilisi in de 38e minuut aan de leiding door een treffer van Soelakvelidse. De Westduitse defensie bleef wachten op een fluitsignaal van de Zweed Karlsson, na een overtreding van Ketsjwili. Dat kwam echter niet. Direct daarna wel om aan te geven dat de treffer zijn goedkeuring had gekregen. De Westduitsers werden in de eerste helft compleet weggespeeld, maar verdere doelpunten bleven wonderwel uit.

Het inzetten van 'super-joker' Burgsmuller werd (wederom) een succes. Hij stichtte verwarring en gevaar. Schaaf profiteerde daarvan en maakte in de 61e minuut gelijk. Door de uitslag zette de Westduitse ploeg het tweede Sovjet-team uit het Uefa-bekertoernooi. In de vorige ronde moest Spartak Moskou afhaken via de ploeg van Rehhagel.

De spanningen in het duel tussen Vitkovice en Guimaraes liepen in de laatste minuten erg hoog op. De stand was 2-0 voor de Tsjechen. Dezelfde score was veertien dagen geleden in Portugal ook bereikt. De verlenging leverde geen treffers meer op, wel een rode kaart in de laatste minuut voor de Tsjech Vlk. De strafschoppen leverden met 5-4 de winst voor de dolenthousiaste Tsjechen op.

0-0-0-0-0

IJSHOCKEY - WEST PALM BEACH — De National Hockey League (NHL) heeft de Noordamerikaanse en Canadese ijshockeyclubs toestemming gegeven hun profspelers beschikbaar te stellen voor de Olympische Winterspelen van Calgary. De spelers moeten afkomstig zijn uit de 'tweede keus' van de teams. De NHL-competitie loopt tijdens de Spelen door.

Ajax nog steeds actief om Madjer in te lijven

AMSTERDAM — Ajax heeft nog steeds het plan de Algerijnse voetbal-international Rabah Madjer in te lijven. Een trip van Arie van Eijden en Johan Cruijff naar Porto leverde echter geen concreet resultaat op. Als het Ajax lukt Madjer van de Europese bekerhouder FC Porto los te weken, dient de stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal nog toestemming te verlenen.

Uit overleg met Porto-voorzitter Pinto de Costa bleek, dat de Portugese club niet ongenegen was de voetballer te laten gaan. Volgens Ajax-directeur Van Eijden wordt het overleg met Porto evenals dat met de stichting Arbeidszaken voortgezet. Met Madjer zelf is nog niet gesproken. De 28-jarige Algerijn speelt zondag in Tokio met FC Porto een wedstrijd om de wereldbeker tegen de Zuidamerikaanse kampioen uit Argentinië Peñarol. De Amsterdamse delegatie keerde dinsdagavond van het bezoek aan Porto terug.

Met ingang van 1 juli 1988 staat Madjer onder contract van Bayern München. Hij tekende onlangs een contract voor drie jaar. De Portugese voetbalautoriteiten zijn zo verontwaardigd over die stap, dat zij de Algerijn in de resterende contractperiode liever kwijt dan rijk zijn. Technisch-directeur Cruijff wil Madjer graag aan zijn uitgedunde selectie toevoegen. Als Madjer uiterlijk 15 december voor Ajax tekent, is hij de rest van het seizoen nog inzetbaar voor Europese bekerwedstrijden. Het is de bedoeling dat Madjer op uitleenbasis voor de Amsterdammers uitkomt.

Madjer verwierf internationale bekendheid toen hij deze zomer met een hakballetje tegen Bayern München scoorde. Hij maakte ook deel uit van het Algerijnse elftal, dat tijdens de eindronde om het wereldkampioenschap 1982 West-Duitsland verrassend met 2-1 versloeg.

Bibliotheek boeken terug

WILLEMSTAD — De Openbare Bibliotheek kampt de laatste jaren met het probleem dat veel geleende boeken niet teug worden gebracht. Met het oog hierop begint de Openbare Bibliotheek met een campagne die vanaf vandaag tot en met 12 januari duurt. De leuze voor deze campagne luidt: Fia ke men trese bek.

De leden en ook ex-leden kunnen gedurende deze periode hun boeken boetevrij deponeren in een daarvoor bestemde rode doos die op verschillende plaatsen aanwezig is. Verschillende zaken en instanties verlenen hiervoor hun medewerking waaronder Toko Zuikertuintje bij de Koffiebar, 77 General Store, ABN Rio Canario, Maduro & Curiel's Bank (Plasa Djodjo Correa), Postkantoor Punda, Vreugdenhill (Colon en Caribe), Pita Supermarket, Van Dorp Promenade, Casa Cohen, La Ganga, Esperamos Supermarket en Casa Leon (Otrobanda). Op deze wijze hoopt de Openbare Bibliotheek al haar boeken terug te krijgen zodat in het nieuwe gebouw zij een veel betere service kan verlenen.

WILLEMSTAD — Tijdens een gehouden verkeerscontrole door de politie op de weg naar Fuik, Caracasbaaiweg en op de Schottegatweg- Oost, werden 38 bestuurders bekeurd wegens verlopen autobescheiden.



WILLEMSTAD — De werkgroep "Herstructurering St Elisabeth hospitaal en Verpleeghuis" heeft vorige week een rapport over een nieuw departement voor revalidatie en een revalidatie- centrum overhandigd aan de gedeputeerde van Volksgezondheid, Lucille Wout. De werkgroep kwam met het voorstel om een centraal- orgaan "opname- en ontslag indicaties intramurale instellingen en verzorgings- tehuizen" in het leven te roepen. Dit orgaan bepaalt wanneer een patiënt in een intramurale instelling moet worden opgenomen en wanneer de patiënt weer naar huis kan.

De werkgroep, die in april vorig jaar werd geinstalleerd, heeft de regering al vaker advies gegeven. Zo hebben zij de regering voorgesteld de plannen voor het Verpleeghuis op Piscadera door te voeren. De werkgroep heeft de restructurerings- plannen voor het Elisabeth hospitaal samengesteld en zij zullen binnenkort met advies komen voor het opzetten van een Raad voor de Volksgezondheid.

Foto: Herman George, president van de werkgroep; gedeputeerde Lucille Wout; dr Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD en dr H. de Haan, secretaris van de werkgroep.

Activiteiten karnaval '88

WILLEMSTAD — De onlangs door het Bestuurscollege benoemde Karnavals- commissie 1988 heeft gisteravond gedurende een persconferentie hun activiteiten voor het komende karnavals- seizoen bekendgemaakt.

De commissie bestaat uit Felio Colinet (algemeen coördinator), Frank Rosina (assistent), Reginald Martina en Humberto Nivellac (financiële aangelegenheden) en de andere coördinators, te weten Vivienne Leander en Mercedes Campagnard- De Windt (jeugdkarnaval), Rudy Rooi (Bandabao + commissaris materiaal), Edgar Fraai (toeristen) en Herbert Mensche (technische afdeling). Verder heeft men een uitvoerende commissie, die bestaat uit Percy Pinedo (algemeen directeur), Cedric Ridderplaat (assistent + prman), Marjorie Helmijr (secretaresse) en Gilbert Doran Sr. (penningmeester.

De commissie zal volgend jaar meer aandacht besteden aan de jeugdgroepen en zal tevens contact nemen met iedereen, die om de een of andere reden te maken heeft met de viering van ons karnavalsfeest. Het kantoor is gevestigd in Colon boven Vreugdenhill en is telefonisch bereikbaar op het nummer 623288. Het P.O. Box nummer is 3531.

Na de persconferentie had gezaghebber Ronald Casseres, die tevens peetvader van het karnaval is, de eer om de officiële opening van het nieuwe kantoor van de karnavals- commissie 1988 te verrichten.

Op maandag 14 december werden de inschrijvingen voor alle activiteiten geopend. De sluitingsdatum is vastgesteld op 4 januari 1988. Voor de karnavalsleuze 1988 heeft men de tijd tot 21 december 1987. Ook zal men contact opnemen met het karnavalscomité voor de bij hen reeds ingediende inschrijvingen voor de karnavalsleuze.

Het officiële programma is bijna helemaal klaar, met uitzondering van enkele punten die nog bijgevoegd zullen worden. Dit zijn de belangrijkste activiteiten:

8 januari 1988: opening karnavalsseizoen 1988 met «Old Mask Parade» voor volwassenen in het Dr. Antoine Maduro Stadion.
9 januari: «Old Mask Parade» voor de kinderen in hetzelfde stadion.
23 januari: verkiezing Jeugdprins en -pancho.
24 janauri: verkiezing Jeugdkarnavals- koningin.
25, 26, 27 en 29 januari: Tumbafestival.
31 januari: Tumbafestival van Koprokamu.
5 februari: grote prins en pancho.
6 februari: verkiezing Karnavalskoningin.
7 februari: kinderoptocht.
14 februari: grote optocht.
15 februari: afscheid kinderoptocht.
16 februari: afscheid grote optocht.
21 februari: uitreiking prijzen.

Bandabao:
10 januari 1988: opening karnavalsseizoen in Hofi Popo Rojer.
23 januari: verkiezing prins en pancho en Tumbakoning.
30 januari: verkiezing Jeugdkarnavals- koningin en -prins en -pancho.
5 februari: verkiezing Karnavalskoningin.
13 februari: grote optocht.
15 februari: afscheidsoptocht.

Elf aangiften van diefstal op één dag

WILLEMSTAD — De politie kreeg gisteren elf aangiften binnen van diefstal die de afgelopen dagen hebben plaatsgevonden. Door het forceren van een raam van een Toko aan het Van Walbeeckplein zijn inbrekers het pand binnen gekomen en zijn er vandoor gegaan met veertien flessen Nighttrain, twee kratten Heineken bier, twaalf flessen Guiness Stout, een gouden halsketting, drie sloffen sigaretten en een doosje sigaren, dertien blikken sardientjes, veertien blikken worstjes, 24 koeken en een aantal kledingstukken. De waarde en de schade is onbekend.

Uit een huis in de Amandelweg werd 250 gulden en 200 dollar gestolen.

Uit een woning aan de Telamonstraat verdween een gouden halsketting, een hanger, een ring, een polshorloge en een radio. De waarde van deze spullen is 1750 gulden.

In een zaak aan de Grebbelinieweg werd een groot aantal kledingstukken, schoenen en toiletartikelen vermist. De exacte hoeveelheid wordt binnenkort aan de politie door gegeven.

Door het verwijderen van glazenshutters van een woning gelegen aan de Marconiestraat wisten inbrekers beslag te leggen op 500 gulden, een spaarpot met inhoud, een gouden ketting, een gouden armband en een paar gouden oorbellen. De waarde is onbekend.



WILLEMSTAD — Op 7 december werd een contract ondertekend voor de renovatie van tien huizen in Otrobanda. Twee van deze huizen zijn bestemd voor studenten van de UNA. Het project wordt medegefinancierd door de Maduro & Curiel's Bank. De totale kosten van het project bedragen 750.000 gulden.

Foto: vlnr Ron Gomes Casseres van Maduro's Bank, Herman George, directeur Fundashon Kas Popular, J. Kleyn van Betonbouw, J. Dania van Fundashon Kas Popular.

Wandelmars in Jongbloed

WILLEMSTAD — De Activiteiten- commissie Jongbloed organiseert op zaterdag twaalf december in Jongbloed een kerstwandelmars voor jongeren getiteld 'Caminata di Pas i Amor. De drie kilometer lange tocht begint bij het Dierenpark, Hestiaweg 2 en eindigt op hetzelfde adres. Aanvangstijd is half zes. De muzikale begeleiding wordt verzorgd door een jeugdkoor en Los Gaiteros Reyes. Na afloop zal de pastoor van Brievengat een dankwoord uitbrengen.

WILLEMSTAD — Onlangs vond de uitreiking plaats van een ere plakkaat aan het personeel en staf van de combuis van de Koninklijke Marine te Parera. De Kiwanis Club Piscadera overhandigde dit plakkaat als dank voor de spontane en geweldige hulp die de combuis van de Koninklijke Marine telkens weer geeft aan jeugdprojecten door de Kiwanis Club Piscadera georganiseerd. Zo verzorgde de Koninklijke Marine ook dit jaar weer op 13 oktober 600 maaltijden voor de jeugd van vijf verschillende internaten tijdens hun jaarlijkse KAPI- sportdag. De spontane medewerking van de Koninklijke Marine in zijn geheel en staf en personeel van de combuis in het bijzonder, hebben dit evenement wederom tot een succesvolle dag gemaakt.



Kerstconcert in CPA

WILLEMSTAD — Op 23 en 24 december zal er een kerstconcert getiteld 'Ata Bo Regalo di Pasku' in Centro Pro Arte gehouden worden. Romeo Heye, het duo Pat Pemberton en Carla Schenker, Solange Camelia, Rignald Vidal, de groep 'New Song', het kwartet Embahadores del Rey en Telemaque zullen onder meer tijdens dit concert optreden. De muziek wordt verzorgd door 'Emotion'. De producer is Pacheco Statie.

Het concert van 23 december begint om 20.30 uur. Op 24 december echter is de aanvangstijd 20.00 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels, Tik Tak en Centro Pro Arte.

Vechtpartij

WILLEMSTAD — In de Rialtostraat gingen twee jongens elkaar te lijf om tot nu toe onbekende redenen. Bij aankomst van de politie bleek dat een van de jongens een mes op zak had. Hij werd samen met het mes meegenomen naar de politiewacht en kon na een berisping, zonder mes, weer naar huis. De andere jongen had snel de benen genomen. Hij zal later worden onderhouden.

Doods- bedreigingen als circus

SANTIAGO — Volgens president generaal Augusto Pinochet van Chili moet men niet zwaar tillen aan de doods- bedreigingen welke door een ultra- rechts- commando zijn geuit aan het adres van kunstenaars die tot de oppositie behoren. Dat is volgens Pinochet allemaal "toneel".

Tijdens een lunch- bijeenkomst met partijgenoten in de plaats Talagante zei Pinochet dat die bedreigingen "zijn uitgedacht door een duivelse geest". In totaal zijn er 78 kunstenaars die vijandig staan tegenover het militaire bewind al met de dood bedreigd. Zij kregen allemaal de goede raad voor 30 november Chili te verlaten. Daarna zou hun leven niet meer veilig zijn. Geen van de bedreigde kunstenaars heeft het land echter verlaten.

Hen werd solidariteit betuigd door buitenlandse kunstenaars zoals Christopher Reeve, die bekendheid kreeg als Superman en die naar Chili overwipte om van zijn solidariteit te getuigen. Pinochet leverde kritiek op de campagne in het buitenland om solidariteit te betuigen met deze Chileense kunstenaars. Het bezoek van Reeve aan de kunstenaars is volgens Pinochet "een onderdeel van het circus". Dit houdt ook nog in dat er telegrammen worden gestuurd enz.

Diefstal van kranten

WILLEMSTAD — Een aantal ochtendbladen 'Extra' en 'Ultimo Noticia' zijn spoorloos verdwenen nadat de bezorgers de kranten bij Sorpresa Supermarket hadden afgeleverd. De eigenaresse van de zaak verklaarde tegenover de politie dat zij de kranten niet had gevonden toen zij 's morgens bij de winkel was aangekomen. Even later verscheen een vrouw uit de buurt bij de winkel en verklaarde dat zij een aantal kranten in haar tuin had gevonden. Zij wist niet hoe de kranten daar terecht waren gekomen. De eigenaresse van de supermarket besloot contact op te nemen met de bezorgers omtrent de bezorging van de ochtendbladen.

Gedenkbundel van zusters Franciscanessen

WILLEMSTAD — Op vier december overhandigde de voorzitter van het bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal, dr. E. Monte, het eerste exemplaar van de gedenkbundel 'Alles voor Allen, 132 jaren Zusters Franciscanessen van Breda op Curaçao' aan Zr. Theophila, moeder- overste van de zusters Franciscanessen van Breda. Het boek is samengesteld door Bernadette Heiligers- Halabi. Illustraties zijn van frater Anton.

Het boek is verkrijgbaar bij de lokale boekhandels en bij Nos Tienda in het ziekenhuis.

Arbeiders per vergissing opgesloten

WILLEMSTAD — Door een vergissing zijn twee werknemers op het terrein van het in aanbouw zijnde ITC gebouw opgesloten. De bewakers hadden bij het verlaten van het terrein vergeten te kijken of er meer mensen aan het werk waren en hadden de hekken afgesloten. Toen deze twee werknemers klaar waren met hun werk, zagen zij dat zij met hun auto's het terrein niet meer konden verlaten. Een andere bewaker, die door de twee mannen werd opgeroepen, kon de werknemers bevrijden.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

OUD IDEE VAN PDB OVERGENOMEN

Inkomsten uit woningen met uitzicht op zee

Janga wil Kust-belasting

KRALENDIJK — Raadslid Broertje Janga van de Arbeiderspartij van Bonaire (POB) is voor invoering van een zogenaamde Kustbelasting. Een additionele belasting voor bewoners met uitzicht op zee. Overigens haalt Janga daarmee een oud paard van stal, want het idee werd enkele jaren al geopperd door de Partido Democratico Bonairiano (PDB).

Eind vorige week stuurde Broertje Janga zijn brief met aanbevelingen naar het BC. Intentie is een bijdrage te leveren voor de slechte financiële toestand van het eilandgebied en dientengevolge een mogelijkheid te zoeken om de inkomsten van de overheid te verhogen. De achtergrond bij Janga die in de partijnaam Obrero duidelijk doet uitkomen dat de partij voornamelijk de belangen van de arbeiders wil vertegenwoordigen, is om te voorkomen, dat telkens de minder draagkrachtigen de druk van de verzwaarde financiële maatregelen moeten dragen.

Janga zou uiteraard zijn voorstel als motie hebben kunnen indienen, maar stelt in zijn brief dat hij daaraan voorafgaande een aantal vragen beantwoord wil zien. Zo wil de voorman van de POB onder andere weten, hoeveel terreinen er langs de zeezijde zijn afgesloten en derhalve ontoegankelijk voor het publiek. Ook wil Janga inzicht in de grootte van de terreinen die specifiek behoren aan de lokale bevolking. Tenslotte zegt de POB-leider te willen vernemen hoeveel terreinen er zijn weggegeven aan hotels en buitenlanders.



WILLEMSTAD — Onlangs herdachten onder- inspecteur eerste klasse E.R. Zechiel, onder-inspecteur H.M.M. Curiel, hoofdagent D.J. Ogenia en de brigadiers C.J. Gibs, E.M. Ramada, R.E. Romano en J.A. Lichtenberg het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst traden van de overheid en werkzaam gesteld werden bij het Korps Politie Nederlandse Antillen. Ter gelegenheid van dit heuglijke feit vaardigde de overheid de gebruikelijke landsbesluiten uit en brieven van waardering voor de jubilarissen. Tijdens een indrukwekkende plechtigheid in de vergaderzaal van het politiekantoor Rio Canario werd door de waarnemend commissaris van politie Wim Tweeboom de gebruikelijke enveloppen uitgereikt aan de heren Zechiel, Curiel, Ogenia en Ramada. Op de foto vlnr Ramada, Curiel, Ogenia en Zechiel te midden van collega's en chefs. Niet op de foto Gibs, Lichtenberg en Romano.

Loon achterstallig

Rechters Colombia staken

BOGOTA — In Colombia is het gerechtelijk personeel voor onbepaalde tijd in staking gegaan. Ongeveer negentienduizend man neemt aan de actie deel. Op deze manier probeert men de uitbetaling van achterstallig loon gedaan te krijgen.

Volgens de voorzitster van de Associatie van werknemers bij de rechterlijke macht, Nubia Serrano, betekent deze massale deelname aan de staking dat alle vierduizend rechtbanken en de 23 gerechtshoven pas op 11 januari weer zullen gaan functioneren, dus na de gezamenlijke vakantie, als de salarissen tenminste afkomen. De vakantie begint normaliter op 19 december. Niet alleen de rechters zijn in staking maar ook het personeel van rechtbanken en gerechts- hoven en plaatsvervangende rechters.

Volgens Financien is er voldoende geld in kas om dit personeel over de maanden november en december te betalen. Ook de Kerstbonus kan uitbetaald worden welke gelijk is aan een halve maand salaris. Maar men kan nog niet tot betaling overgaan omdat het congres nog niet zijn goedkeuring heeft gehecht aan een suppletoire begroting, waarin de genoemde betalingen voorkomen. Dat het congres nog niet zover is komt weer doordat leden van de Liberale regerings- partij van president Virgilio Barco bepaalde politieke afspraken proberen voor andere projecten, waarvan zij hun goedkeuring der begroting afhankelijk hebben gemaakt. Ondertussen zou voor een en ander een oplossing zijn gevonden en is de rust hersteld binnen de Liberale partij zodat het er in zit dat de rechters spoedig alsnog uitbetaald zullen worden.

Man klaagt: cement wel betaald, niet geleverd

PHILIPSBURG — De man J.R. rapporteerde bij de politie dat hij bij een bedrijf duizend zakken cement had besteld en betaald, maar dat hij het ontvangstbewijs had verloren.

Toen hij bij het bedrijf kwam om het cement op te halen, kreeg hij het niet mee. De politie bemiddelde en de man kreeg toen een gedeelte mee dat hij naar zijn zeggen urgent nodig had. De eigenaar van het bedrijf zegde toe dat de rest zou volgen als uit het onderzoek zal zijn gebleken dat hij inderdaad voor duizend zakken heeft betaald.

VS-rapporteur: Aandacht voor aanhouding van studente Chili

SANTIAGO — De rapporteur voor mensenrechten- zaken van de Verenigde Naties Fernando Volio zal bij zijn komende bezoek aan Chili onder meer een onderzoek instellen naar de omstandigheden waaronder de student Karin Eitel wordt gevangen gehouden. Zij is aangehouden in verband met de recente ontvoering van kolonal Carlos Carreno.

Deze werd na een gijzelingsperiode van drie maanden in Sao Paolo in vrijheid werd gesteld door zijn ontvoerders. Het Chileense dagblad La Epoca berichtte over Volio's plannen. Deze had gezegd dat hij openstaat voor alle klachten ten aanzien van het onderhouden en het schenden van de mensenrechten door het militaire regime in Chili. Volgens de beschikbare gegevens is Karen Eitel 34 dagen achtereen gevangen gehouden zonder enig contact met de buitenwereld behoudens overheids- personeel. Zij wordt ervan beschuldigd de woordvoerster te zijn van het Manuel Rodriguez patriottische front, de militaire arm van de verboden Communistische partij. Deze groep zou onder meer de ontvoering van Carreno op zijn geweten hebben evenals de mislukte aanslag op president generaal Augusto Pinochet in september 1986.

Bestemming inkomsten uit visvergunningen onzeker

Brits gezag op Malvinas- eilanden blijft twistpunt

PORT STANLEY — Twee grote vraagtekens hangen boven de onder Brits gezag staande Malvinas- eilanden in het uiterste zuiden van de Atlantische Oceaan: Wat te doen met de bonus van ettelijke miljoenen ponden die jaarlijks binnenkomt aan visvergunningen, en wat gebeurt er in het voortdurende dispuut met Argentinie inzake de soevereiniteit over de eilandengroep.

Op het moment dat de maar 2.000 inwoners van de Archipel komende dinsdag de gevechtsdag vieren, die herinnert aan een Britse overwinning op de Duitse marine in de Eerste Wereldoorlog, zitten de conservatieve regering van premier Margaret Thatcher in Londen en de gekozen regering van de Malvinas met het probleem in de maag.

Het antwoord op de vraag wat men aan moet vangen met de nieuwe jaarlijkse inkomsten van 75 miljoen gulden die visvergunningen opleveren, hangt direct samen met de koers die de eilandengroep in de toekomst zal - aan. Onder- minister van Buitenlandse zaken Tim Eggar, die verantwoordelijk is voor het gebied, zegt in Port Stanley: "Het is een luxe- probleem".

In oktober 1986 stelde Londen eenzijdig een bewaar- en beheerszone rond de Malvinas- eilanden in. De inkomsten uit vergunningen en scheeps- bewegingen vormen, samen met de sommen die vrijkomen nu buitenlandse maatschappijen gemengde ondernemingen beginnen met de visverwerkings- bedrijven in Port Stanley, een onderwerp van levendige conversatie voor een kolonie wier economie tot voor kort in sterke mate afhankelijk was van steun uit het moederland Groot- Brittannie.

Ruim vijf- en- half jaar nadat Britse militairen een eind maakten aan een bezetting van tien weken door Argentijnse troepen, blijken de eilanden te kampen met veel fundamentele problemen die om een oplossing schreeuwen.

Buiten de hoofdstad bestaan nagenoeg geen gebaande wegen, er is alleen een zeer primitief telefoon- systeem in Port Stanley en de communicatie met nederzettingen op het platteland — dat in de volksmond aangeduid wordt als het kamp — verloopt via een uiterst primitieve kortegolfradio die elke privacy uitsluit.

De burgerluchtvaart- maatschappij van de Malvinas- eilanden, die met drie toestellen van het type Britten- Norman Islander vanaf grasbanen opereert, heeft scherpe snelheids- grenzen ingesteld nadat bij een officieel onderzoek was komen vast te staan dat er ernstige gebreken waren aan de landings- banen in het hele eilandgebied.

Er zijn plannen voor een aan de eisen van de tijd aangepast telefoon- systeem. Verder wordt er geld geïnvesteerd in de visverwerkende industrie, waarmee men op korte termijn logistieke steun hoopt te kunnen gaan verschaffen aan de naar schatting 200 treilers en koopvaardijschepen uit Japan, Zuidkorea, Spanje, Polen en Groot- Brittannie.

Ondanks de plotselinge rijkdom zeggen veel eilandbewoners dat zij de Argentijnse inval van 1982 nog niet vergeten zijn. Het 18 miljard gulden waard zijnde militaire complex bij Mount Pleasant herinnert de inwoners van Malvinas er bij voortduring aan dat Argentinie, waar nu een burger- regering onder president Raul Alfonsin het voor het zeggen heeft, de vijandelijkheden nog steeds niet beëindigd verklaard heeft.

Volgens Eggar is er in de afgelopen maanden onder Amerikaanse bemiddeling een reeks indirecte contacten met Argentinie geweest over het op peil houden van het visbestand. "Wij nemen die ernstig, maar ik leg er de nadruk op dat het nog maar om verkenningen gaat. Niemand mag op een snel resultaat rekenen. Wij streven naar normalisering van de betrekkingen, maar over de soevereiniteit valt met ons niet te praten", aldus Eggar.

De nog steeds verbroken betrekkingen tussen Londen en Buenos Aires betekenen dat de inwoners van Malvinas aangewezen zijn op een luchtbrug vanuit Groot- Brittannie. Die bestaat uit twee vluchten van 18 uur per week door vergrote Tristar- toestellen van de Royal Air Force en vier keer per jaar een vrachtschip met basisprodukten.

Volgens ambtenaren zou elke handels- verbinding met het Zuidamerikaanse vasteland, zoals die met Argentinie en Chili bestonden voor het conflict in 1982, een enorme stimulans betekenen voor het leven op de Malvinas- eilanden.

Plaatselijke functionarissen onthouden zich van elk commentaar op het bericht dat een hoge ambtenaar uit Port Stanley net teruggekeerd is uit Uruguay om zo'n mogelijkheid te onderzoeken, al zeggen sommigen voor eigen rekening dat een dergelijke stap logisch is.

Westerse diplomatieke kringen in Londen houden het er op dat Argentinie niets zal ondernemen om de lastige status- quo verder te belasten. Volgens Britse ambtenaren heeft Argentinie stilzwijgend de visserijzone aanvaard, net als het voortduren van de Britse aanwezigheid op de eilandengroep. Maar een westerse diplomaat zegt dat Alfonsin, al is hij op het moment de beste hoop, voorzichtig moet manoeuvreren als gevolg van kort geleden gehouden verkiezingen die iets van zijn macht hebben afgekabbeld.

Elvio Cicilia komt met info-bulletin

Vrijwilligers nodig voor buurthuis-werk

KRALENDIJK — De coördinator van de wijkcentra Elvio Cicilia en zijn medewerkers willen een plan de campagne opstellen, waardoor een aantal vrijwilligers wordt aangetrokken dat de werkzaamheden in de zes buurtcentra op zich wil nemen. Cicilia heeft afgelopen week een boekje uitgegeven met de nodige informatie over de werkzaamheden.

Uiteraard komt het er op neer, dat de aangetrokken vrijwilligers een functie in het bestuur van het wijkcentrum zullen aanvaarden. Dat werk is tamelijk uitgebreid, maar tevens wel afwisselend, aldus Elvio Cicilia in zijn informatie- bulletin. De sociaal- educatief werker die beschikbaar is voor de wijkcentra, werkt momenteel wel samen met het bestuur van de buurthuizen en dat is nodig ook, aangezien het BC heeft besloten om in elke wijk een eigen centrum te stichten.

Deze gebouwen zijn in eigendom van de overheid — met financiële steun van de Nederlandse regering gebouwd — maar het bestuur wordt gevormd door mensen uit de wijk zelf, die ook het beleid uitstippelen. In de praktijk komt het er op neer, dat een wijkcentrum- bestuur een aantal activiteiten organiseert voor de bewoners. Daar is echter geld voor nodig en in het beleid van de overheid wordt gesteld, dat de wijkcentra daar zelf voor moeten zorgen.

De werkzaamheden van de vrijwilligers zijn tweeërlei: organisatie, pla- ficatie en evaluatie is het eerst- deel, maar het tweede is even belangrijk, want dat betreft de uitvoering van de gestelde plannen. Volgens buurthuis- coördinator Elvio Cicilia moet een vrijwilliger aan bepaalde voorwaarden voldoen. Uiteraard is daar een verantwoordelijkheids- gevoel een belangrijk deel van. Hij dient echter ook zijn medewerkers in het wijkcentrum te motiveren, en in het kader van zijn werkzaamheden zijn kennis steeds uit te breiden.

In Sintmaartens verkeer

Tol tien ongevallen is drie gewonden, twaalf mille schade

PHILIPSBURG — In het afgelopen weekeinde van 5 en 6 december hadden tien verkeers- ongevallen plaats, waarbij drie personen licht gewond werden. De totale schade aan de voertuigen bedraagt twaalf duizend gulden.

Twee personen die op een scooter zaten, werden gewond toen de bestuurder op de Colebay Hill uitweek voor een gat in het wegdek. Een botsing met een auto die van de tegenovergestelde richting naderde, kon niet worden voorkomen. De bestuurder en de passagier van de scooter werden in het hospitaal behandeld en konden daarna huiswaarts keren.

Een meisje van veertien jaar werd op de Nisbeth Road aangereden door een auto, toen zij te voet de weg overstak. Ze liep verwondingen op aan hoofd, armen en benen. De artsen achtten het raadzaam haar ter observatie in het hospitaal op te nemen.

Met droefheid delen wij U mede, dat na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, geheel onverwachts in Nijmegen van ons is heengegaan

ALBERTO ENRIQUE (REX) CROES

Zijn echtgenote: **Tida Croes-Arends**
Zijn kinderen: **Dario en Yvonne**
Maria Adelaida en Nelson
Max en Wilma
Eric en Liesbeth
Fea en Leo
Carmencita en Jos
Abelino en Mary Jane
Carlos
en alle kleinkinderen.

Zijn broers en zusters: **Margarita Croes**
Irena en Albertico Arends en familie
Arturo M. Arends en familie
Ica Arends en familie
Nenne Arends en familie
Mario F. Arends en familie,

zijn neven en nichten en overige familieleden nodigen U uit de begrafenis bij te wonen, welke zal plaatsvinden zaterdag 12 december 1987 des middags om 4:00 uur vanaf het sterfhuis aan de Newtonstraat 12 naar de Sint Fransiscuskerk en van daaruit naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad.

Verzoeke na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

Aruba, 8 december 1987.

Voor de vele blijken van belangstelling bij de begrafenis van mijn echtgenote

Marie Lise Kroon geb. Hugenholtz,

wil ik langs deze weg, een ieder van harte dankzeggen.

Curacao, 7 december 1987.

Uit aller naam,
Dr. T.A.J. Kroon.

Michail Gorbatsjov

Ook in SU bezwaren tegen INF- akkoord

WASHINGTON — In zijn gesprek woensdag met de Amerikaanse Congresleiders, zinspeelde Gorbatsjov erop dat er niet alleen in de VS mensen zijn die bezwaren hebben tegen het akkoord, maar dat ook in de Sovjetunie niet iedereen even enthousiast is over het verdrag. Volgens Gorbatsjov hebben de pers en het Kremlin veel brieven ontvangen van Sovjetburgers die zich afvragen waarom de Sovjetunie veel meer raketten moet vernietigen dan de VS.

"Veel mensen vragen zich af of de Sovjetleiding er goed aan doet vier tot vijf keer zoveel kernwapens weg te halen dan de VS", zo zei Gorbatsjov. "Waarom moeten wij meer raketten verwijderen dan de VS, als er een evenwicht bestond, zo vragen zij zich af. Betekent dat niet dat het evenwicht wordt verstoord ?"

Gorbatsjov verwees naar de uitkomst van een steekproef die het Amerikaanse Gallupinstituut in de Sovjetunie heeft genomen. "Daaruit blijkt dat de helft van de Sovjet- bevolking vindt dat wij goed moeten overdenken of de ondertekening van dit akkoord niet schadelijk is voor de veiligheids- belangen van de Sovjetunie. Welnu, dat was nieuws voor ons", aldus Gorbatsjov. "Ik denk dan ook dat wij nog hard zullen moeten werken aan de publieke opinie en de Opperste Sovjet".

Volgens waarnemers is het onwaarschijnlijk dat de commissie van Buitenlandse Zaken van de opperste Sovjet (het parlement) die het verdrag moet goedkeuren, zich tegen het akkoord zal keren als het regerende Politburo en het Centraal Comite zich ervoor uitspreken. Volgens hen wil Gorbatsjov de Amerikaanse Congresleden er met zijn opmerkingen aan herinneren dat de Sovjetleiding grote concessies heeft gedaan die heel wat politieke moed vergen

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 10 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.34	1.36	1,38
PND STERLING	3.145	3.20	3.26
NED GLD	94.65	95.37	96.17
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	130.74	131.46	132.26
FR FRANCS	30.32	31.42	32.12
DUITSE MARK	106.61	107.37	108.17
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.13	1.43	1.49
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 10 DECEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.49
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.08
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.31
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.60
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.56

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.78%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.